

**Kanadai Magyar Ujság**  
Kanaða és az angol birodalom legelterjedtebb vesztő magyar lapja.  
Mégjelenik: szombaton  
Elfiztetési ára: \$3.00  
Külföldi országokban \$3.60  
Szerkesztőség: 296½ Main Street  
Winnipeg, Man.  
296½ Main Street



**Canadian Hungarian News**  
Canadian Magyar Ujság  
is the leading Hungarian Newspaper with the largest circulation in the British Empire.  
Issued every Saturday  
Subscription Price  
In Canada \$3.00  
to foreign countries \$3.60  
Office and printing plant  
296½ Main Street  
Winnipeg, Man.

Főszerkesztő: HORDÓSY IVÁN Editor.

VOL V. EVFOLYAM

WINNIPEG, MAN., 1928. SZOMBAT ÁPRILIS 21.

NO. 17. SZAM.

## Kanadába érkeztek a hős német repülők

St. Johns, Nfld. ápr. 13.

Az a két német repülő, Koelh Herman és báró v. Huenefeld, akik Fritzmaurice, ir repülőzredes társaságában április 12-én reggel elhagyták Írországot, hogy kelet-nyugati irányban átrepüljék az Atlanti Óceánt, másnap, április 16-án a délutáni órákban megérkeztek az amerikai kontinensre. A repülők Greenly Islandra, New Foundland közelében szállottak le, jóformán teljesen lakatlan területre, ahonnan a legközelebbi rádióállomás 20 mérföldnyire volt. Innen az utat gyalogosan kellett megtenniük, úgyhogy érkezésük híre csak este 7 órakor tudták közölni.

A német repülőgépek megérkezésének híre még a késő esti órákban úgy az amerikai, mint az európai kontinensen, valamint az egész világon azonnal elterjedt és óriási szenzációt okozott. Ennek oka az, hogy az Atlanti Óceánt kelet-nyugati irányban eddig senkinek sem sikerült átrepülni és az eddigi kísérletek a tavalyi és ideai esztendőben már hét áldozatot követeltek.

A németek nem vittek magukkal sem rádiót, sem élelmiszert, sem mentővet és gépüket, amely a Junker rendszer szerint teljesen fémből készült, leszállás esetén mégcsak percekig sem tudta volna magát felszínen tartani. Csupán két revolvert vittek magukkal azon az esetre, ha szerencsétlenül járnának, azonnal véget vessenek életüknek.

A két repülő tette olyan gyönyörű és csodálatos teljesítmény, amely előtt az egész világnak tisztelettel kell meghajolnia, és amely biztosan hozzá fog járulni a sokat gyalogolt német név megbecsüléséhez.

Mr. King, Kanada miniszterelnöke a kanadai kormány és a nép nevében üdvözlő táviratot küldött a német repülőknél, miután azok kanadai területen szállottak le. Fitzmaurice és Koelh felesége könnyekig meghatva vették tudomásul férjüik szerencsés megérkezésének és hősi tettének híreit.

## GYÖNYÖRŰ EMLÉKEKKEL HAGYTÁK EL KANADÁT PERÉNYIEK

A KELET HAZAFIAS MAGYARSÁGA LELKESEN TONTETETT AZ ORHAZA KIKÖLDÖTTEI MELLETT — HAMILTONBAN EGY MAGYAR KOMMUNISTA PRÓBLÁT ZAVART OKOZNI —

Welland, április 16.

Báró Perényi Zsigmond, Báró Bornemissa Lipót, Falcs Odón és Mr. Gardner kíséretében legelőször Toronto magyarországi látogatása meg. A városban lakó magyarok Kovács Ferenc, ref. tiszteletes vezetésevel a pályaudvarra vonultak ki és impozáns módon üdvözölték hazájuk delegátusát. Majd a városban lakó magyar családokat keresték fel Perényiek és szomorúan látták az aránylag nagy munkanélküliséget. Torontoi Hamiltonban mentek a delegátusok, ahol a pályaudvaron ugyancsak lelkes fogadtatásban volt részesül az egybegyűlt magyarság és a város vezetése részéről, mely saját útját küldötte ki Perényiek részére.

Majd a városban ünnepélyes fogadtatás volt, melynek folyamán Burton polgármester a képviselőtestület előtt aszp üdvözlő beszéd keretében átadta Perényi bárónak a város aranykulcsát. Majd Riseley tanácsnok és F. P. Heasley, a Kereskedelmi Kamara titkárnak kíséretében megtekintették a város nevesetéseit.

Perényi báró kijelentette, hogy Kanadában élő honfitársait viszonylagosan kedvező helyzetben találta, de egyúttal felhívta a magyarság figyelmét a város propagandisták szétszórt és vesszélmes munkájára. Vasorán Kovács tiszteletes házában voltak hivatalosan a vendégek, majd a Magyar Hallban gyűlt össze a város magyarsága. Perényi beszédét egy Botas nevű kommunista többször félbe próbálta szakítani, az illető azonban végül is eltávozott.

Perényieket az egybegyűlt magyarság hatalmas óráclóban részesítette, különösen nagy hatása volt annak, amikor Perényi bejelentette, hogy nagyapja vértanuhalált szenvedett a negyvennyolcas szabadságharc idején, így még több jót értett a Kossuth delegációban való részvételre.

Majd Paizs Odón, Kovács Ferenc és még számosan szólaltak fel.

Másnap reggel Cautoros tiszteletes autón vitte át Wellandra a delegátusokat, ahol a városban ünnepélyes fogadtatásban részesítette őket.

## ROTHERMERE MEGVESZI A B. C.-i VILAMOS MŰVEKET

Vancouver, ápr. 17.

Az egyik itteni angol lap Londonban vett kábeltávírt alapján azt írja, hogy Rothermere lord, a magyarság nagy barátja elhatározta a british columbial villamosvasutak és gázművek megvásárlását.

A hírre vonatkozólag kérdést intéztek W. G. Murrin vezérigazgatóhoz aki kijelentette, hogy a dologról eddig még csak magánúton értesült, hivatalos előterjesztést azonban még nem kapott.

## STOCKHOLM ERŐSEN KÉSZÜL A JUBILEUMRA

MEGIRTUK, HOGY STOCKHOLM KANADA LEGNAGYOBB KATHOLIKUS MAGYAR TELEPE EZ EV JÜNIUSÁBAN ÖNNELI ALAPÍTÁSÁNAK HUSZONÖTEVES JUBILEUMÁT A JUBILEUMRA — ÉRTESÜLÉSÜNK SZERINT — NAGYBAN FOLYNAK AZ ELŐKÉSZÜLETEK ÉS A RENDEZÉS MINDENT ELKÖVET, HOGY A JUBILEUMOT STOCKHOLM ÉS KANADA MAGYARSÁGÁNAK MINEL SZÉBB ÉS IMPOZAN SABB ÖNNÉPEVE AVASSA.

A JUBILEUM PONTOS IDEJÉT MÉG NEM HATÁROZTÁK MEG, AMINT A RENDEZÉS VÉGLÉGES DÖNTÉST HOZ, AZT LAPUNK UTJÁN AZONNAL KÖZÖLNI FOGJA A MAGYARSÁGGAL, VALAMINT UGYANCSAK KÖZÖLNI FOGJA AZ ELŐKÉSZÜLETEK EGYES RÉSZLETEIT IS.

AZ ÖNNÉPELY KERETÉBEN SZÁNDOKOZIK STOCKHOLM MAGYARSÁGA FELSZENTELNI AZT A GYÖNYÖRŰ SZENT ERZSÉBET ZÁS LÓT IS, MELVET A HITKÖZSÉG A MAGYAR BELGUMINISZTERTŐL KAPOTT AJANDEKBA.

## A CNR társaság költségvetése

A C. N. R. igazgatósága most terjesztette elő Dunning, vasutági miniszter elő a C. N. R. társaság múltévi költségvetését. Ebből az állapítható meg, hogy a társaság ezidei bevételei 5.790.000 dollárral a tavalyi alatt maradtak.

Sir Henry Thornton, vezérigazgató kijelentette, hogy bár a bevételek kisebbek, mint 1926-ban voltak, mégis az üzleti év aránylag kedvezően záródott le, miután a társaság nagyon sok olyan értékes befektetést eszközölt, melynek hasznát csak a következő esztendőben fogja élvezni.

## SZÉP A MEGÉRTÉS ÉS ÖSSZETARTÁS

As elmúlt héten a General Motornál 300 ember lépett asztrákba, s rögtön 2000 segítségükre sietett. A asztrákot megnyerték. Most ismét rendez-

észemben megy a gyár, s a munkások mind dolgoznak, akik asztrákban voltak és segítettek.

A asztrák egy hétig tartott, s hogy még erősebb legyen az összetartás, a munkások szervezkedtek.

A General Motornál már vagy hat magyar ember is dolgozik.

## Olaszország és Magyarország megalakítja a kisantantellenes blokkot

— KIK LESZNEK MEG A SZÖVETSEGBEN? —

Róma, április 16. — Zaleski, a lengyel külügyminiszter Rómába érkezett és nyomban tanácskozásokat kezdet Mussolinival és az olasz külügyminiszterrel. A kis antant országainak körében aggodalommal látták a lengyel külügyminiszter római látogatását, mert ez a látogatás még jobban bebizonyította, hogy Olaszország tekintélye és befolyása egyre jobban növekszik Európában, ellentétben a háborút követő évekkkel, amikor Olaszország szerepe nem volt olyan jelentőségteljes, mint ma.

Különösen Jugoszlávia nézi egyre növekedő aggodalommal az olasz befolyás terjedését. Radics nagy beszédet mondott Olaszország ellen és a szövetség fordult segítségért azt állítván, hogy Olaszország háborúra készül, melynek ellenében más az a lapja.

Olaszországnak Magyarországhoz való barátságos viszonya közismert és közismert Mussolininak az a terve, hogy a kis antant ellenes blokkot egyre jobban megerősítse.

Olaszország, Magyarország, Albánia, Görögország, Bulgária és minden valószínűség szerint: Törökország részvételével az a blokk mindegyre erősebb lesz és ez az oka annak, hogy nemcsak Romániában és Csehszlovákiában, hanem Jugoszláviában is nagy aggodalommal látják az olasz politika tekintélyének növekedését, mert ez egyúttal a kisantantellenes blokk erkölcsi és anyagi erősödését is jelenti.

Ezért izgat Jugoszlávia Olaszország ellen és ezért nem látják szívesen a kisantant körében azt, hogy a lengyel külügyminiszter is tárgyal Mussolinival.

## Bethlen miniszterelnök Rómában

BUDAPEST, ápr. 17. — Bethlen miniszterelnök néhány nappal ezelőtt Olaszországba utazott. Pontosán: Velenicébe, de az ideérkezett jelentések szerint átérte Rómába, ahol rendkívül fontos ügyben tanácskozott az olasz miniszterekkel.

A tanácskozás részletei még nem kerültek a nyilvánosság elé, de minden ok megvan annak a feltevése, hogy a kisantant ellenes blokk erejének növeléséről tanácskozott az olasz és a magyar miniszterelnök.

Zaleski, lengyel külügyminiszter, már egy nappal előbb megérkezett Rómába, hogy tárgyaljon az olasz kormányal.

Az európai, de különösen a közép európai politikai körökben nagy érdek lődéssel várják ennek a tanácskozásnak eredményét. Jugoszláviában nem minden ok nélkül tartanak attól, hogy a lengyel-olasz közeledés a kisantant ellenes blokk erejét fogja növelni.

Közben Budapesten úgy az állami mint a városi hatóságok minden készü-

letet megtesznek egy negyvenötven főből álló olasz delegáció fogadtatására. A delegáció tagjai olasz képviselők lesznek, akik Federzoni olasz belügy- és Sedle közoktatásügyi miniszter vezetése alatt rándulnak át Budapestre, hogy a magyar köztisztvisényeket, különösen az iskolákat tanulmányozzák.

Az olasz-magyar barátság megpecsételését is jelenti az olasz delegáció budapesti látogatása.

Éppen ezért Magyarországon nagy jelentőséget tulajdonítanak ennek a látogatásnak és mindent elkövetnek hogy a delegációt minél ünnepélyesebben és barátságosabban fogadjassák.

Társadalmi és sportkörökben ugyancsak a legbensőbb módon építik ki a magyar-olasz barátságot. Ennek egyik jele, hogy a hatalmas új olasz stadiont Rómában a magyar-olasz válogatott football mérkőzéssel nyitották meg s ezzel egyidejűleg viszont az olasz vívók Budapestre érkeztek, ahol óriási ovációval fogadták őket.

## Junius 1-ére kell beküldeni az iparművészeti munkákat Winnipegre

KÉSÜLJÜNK A KANADAI NEMZETISEGEK NAGY KULTUR VERSENYERE! — KÉT RÉSZBŐL ALL AZ ÖNNÉPELY —

Megirtuk, hogy az „Ujkanadaiak” kulturregysülete ez év junius havában nagyszabású nemzetiségi kulturversenyt rendez, amelyen Kanada és elsősorban a nyugat nemzetiségi becsütelők nemzeti táncalkat, zenéjük népdalját és iparművészetüket. Kíváncsok lennének, hogy eszen a kulturális versenyen a magyarság megfelelő módon legyen képviselve, amiért is az önnépegre, mely körülbelül egy hétig fog tartani, már előre is felhívjuk a magyarság figyelmét.

Első cikkünk megjelenése óta szám talan helyről kaptunk érdeklődést az önnépegy részleteire vonatkozólag. Eppen ezért pontos részletekért az önnépegy winniepi központi intézőbizottságához fordultunk, ahonnan az alábbi felvilágosítást kaptuk:

A Canadian Handicraft Guild, elhatározta, hogy juniusban nagyönnépegyt és a gyár és az ez év folyamán sorozatos további önnépeket fog rendezni, hogy ezáltal alkalmat adjon

a Kanadában élő különböző nemzetiségeknek kulturájuk bemutatására. Az önnépegy juniusban egy hétig fog tartani és két részből áll: 1.) Iparművészeti kiállítás, 2.) táncok és énekszámok, lehetőleg nemzeti viseletben.

A kiállításra részt lehet venni szövészeti, festészeti munkákkal, díszekkel, kötéssel, szőnyegekkel, gyöngy, batik, bőrmunkával, kosárfonással, könyvkötéssel, fadarabokkal, fémmunkával, művirágkészítéssel, varrással, agyag és porcellánmunkával stb.

Hacsak lehetséges, elsősorban olyan munkákat kell beküldeni, amelyek Kanadában készültek. A bizottság fogja eldönteni, mely tárgyak érdemesebbek a kiállításra. A kiállítás költsége 400 dollár összegű díjat szánunk ki. Előnyben részesülnek a saját tervezésű munkák. A legszebb munkát iparművészeti szallagjal jutalmazzák.

Minden beküldött munkán pontosan rajta kell lenni a beküldő nevének, címének és annak az összegnek, amelyért a munkát áruba lehet bocsátani. Tulnag összegeket senki se kérjen, mert akkor nem vállalják az eladást. Ha valaki nem akarja munkáját eladni, ennek is fel kell tüntetnie, valamint minden magyar által beküldött munkára rá kell írni a „Hungarian” szót.

A munkákat a következő címre kell küldeni: Canadian Handicraft Guild, room 112 Royal Alexandra Hotel, Winnipeg. Semmiféle küldeményt a bizottság junius elseje előtt nem fogad el, de nem lehet küldeni semmit sem junius 5-ike után sem.

Aki tehát részt akar venni a kiállításban, úgy intse el a dolgot, hogy küldeménye junius elsején és kilencedikén között érkezze meg a fenti címre. Minden küldeményhez csatolni kell a csomag tartalmának részletes listáját, a küldött munkák eladási árát és ajánlatot, ha ezekről a listákról egy-egy másolatot a résztvevők beküldésével a Kanadai Magyar Ujság szerkesztőségébe is.

A csomagokat azonban nem hozzánk, hanem a fent megadott címre kell küldeni és nem most, hanem csak junius elsején.

Ami az önnépegy második részét illeti, mindazok, akik ének, zene vagy táncszámban, nemzeti viseletben részt akarnak venni, szíveskedjenek ezt a szándékukat feljebb közölni. Az intéző bizottság minden elfogadott résztvevőnek napi három dollárt és ételmezt fizet.

Felkérjük Kanadában levő összes magyar testvéreinket, különösen pedig a helyi vezetőket, hogy állapodjanak meg abban, ki hajlandó és ki a legmegfelelőbb a kulturversenyen való részvételre, hogy a magyar név becsületért és a magyar kultúráért a tőlünk telhető legtöbbet tudjuk elkövetni.

Akinek a kulturversenyyel kapcsolatosan bármilyen jó gondolata lenne, szíveskedjék azt szerkesztőségünknek közölni.

# KIK AZOK A JUGOSZLÁVOK?

IRTA: BACSKAI

Megírtam annakidején a Kanadai Magyar Ujságban, hogy az ottawai Statisztikai Hivatal, illetőleg a Kereskedelemügyi Minisztérium szerkesztésében, „Sixty years of Canadian progress” címmel a gyémántjubiläum alkalmából többszáz ezer példányban megjelent és ingyen osztogatott 160 oldalas könyvecske az imáris százezer fős kanadai magyarságról egyáltalán nem vesz tudomást, illetőleg azt a statisztikai szempontból is megbocsátóan tévedést követte el, hogy egy másik bevándorolt népfaj 100,064 lélekszámának kétszer egymásután való felemlítésével is így a kanadai magyarság létezésének agyonhallgatásával tárgyalja Kanada nemzetiségeit.

„Hol vagytok magyarok” című cikkemben kiemeltem ennek a „véletlen” sajtóhibának önérzetünket oly mélyen sújtó lényegét, nemkülönben az angol iskolákban fölcseperedő kanadai magyar nemzetiek lelkekreható végzetes következményeit. Az ilyen tévedéseknek megvan ezenkívül még az a sajnálatos tulajdonságuk is, hogy hihetetlen gyorsan, megcáfolhatatlan tényként terjednek el a közvéleményben, a való igazságnak megfelelő helyreállításuk viszont rendszerint sohasem lát napvilágot.

Kétségkívül hasonló tévedésnek tudhatók csak be a Bevándorlásiügyi Minisztériumnak az elmúlt tíz hónapra kiadott jelentésében a Jugoszláv bevándorlók nemzetiségét kimutató adatai is. Szól az idevonatkozó rész ugyanis a következőképpen: „Immigration up to the end of January for the ten months of the fiscal year 1927—28 totalled amongst others 2305 from Yugo-Slavia, including 1238 Yugo-Slavians, 697 Croatians, 366 Serbians and 4 Hercegovinians.”

Mint az elszakított Délmagyarország rajongó szülőlte, ki alaposan ismeri az újdonsült Jugoszlávia néprajzi viszonyait, talán joggal kérdezhetem, hogy kik is azok a fentemlített Jugoszlávok — hiszen jugo-szláv, magyarul délszlávot jelent s így a 697 horvát, 366 szerb és 4 hercegovinai bevándorlón kívül az a 1238 „Jugoszláv” semmi más nem lehet, mint kiülőzött magyar vagy sváb s miután a balkáni invázió a földrablástól a pravoszláv eszlemben a kisebbségekre erőszakot elnyomó iskolatörvényig minden rendelkezésével, nemcsak magyar és sváb, de — amint azt a Vojvodában élő szerb és sokac ismerőseimtől kaptam levelek is bizonyítják — még a szláv elemekkel is visszasíratja a nemzetiségek jogait oly féltve őrző régi magyar uralmat: semmi kétségünk sem lehet aziránt, hogy Délmagyarországból a kanadai kikötőbe érkező honfitársaink nyitlan meg fogják mondani a nemzetiségüket, — ha egyáltalán megkérdezzük őket. És le lehetne tartom, hogy akadjon egy magyar vagy sváb, aki Jugoszlávnak vallja magát, nemcsak az áldatlan Jugoszláviai viszonyok folytán, hanem egyszerűen már csak azért is, mert ilyen népfaj: Jugoszláv nincs is a földkerekségen.

De igenis több, mint egymillió, azelőtt jómódu és szabad magyar és sváb szenved ezen nemlétező népfaj brutális elnyomása alatt a népek önrendelkezési jogának, a wilsoni „selfdetermination” elvének jogvitából. Talán nem lesz érdektelen felvilágosítanom, hogy a „béke” érdekében több, mint ötszöröse felújított Szerbia — bocsnát, Jugoszlávia alig 87%-nyi alfabetizáltsággal, illetve 13% „intelligenciájával” kormányozza a 80 százezer népsűrű és olvasni tudó honfitársainkat, akik ki tudja, mikor a jóvoltából kerültek Jugoszlávként a kanadai hivatalos bevándorlási statisztikába?

A kanadai magyarságnak a jubileumi kimutatásból való kihagyása, ugyancsak az újkandás délmagyarországiak Jugoszlávokká való átmázolása bizony nagyon is elszomorító tu-

net s míg a magyar vezetőemberek azon fáradoznak, hogy minden magyarrezésű bevándorló nemcsak papíron, hanem a kanadai élettél való küzködésében is az őt méltán megillető helyre jusson, a kanadai magyarságnak ez ismét egy újabb útjel arra, hogy minden alkalmat meg kell ragadnia a nagy magyar összetartozás nemcsak papíron, de lélekben és tettekben való demonstrálására, mert csak ez az egy mód maradt meg annak bizonyítására, hogy a nagy Dominionhoz igenis méltó, bármely más művelt népfajjal egyenrangú és ugyanolyan elbánást élvező kanadai nemzetiség vagyunk — Jugoszlávok, csehek vagy oláhok sohasem voltunk, nem is leszünk és mindig magyarok maradunk!

## MEGKEZDŐDÖTT A VETÉS MANITOBÁBAN

CRISTAL CITY ápr. 17

E. H. Worden, környékbeli farmer a héten megkezdte a vetést, ő volt az első vállalkozó e tartomány területén. Ha az idő kedvező lesz továbbra is, Worden nyugodtan továbbfolytatja a tavaszi munkákat. Ugyanakkor, amidőn a Nyugat egyes helyein hűvös, de kedvező időjárás uralkodik, Ontario legtöbb pontjáról havazásokat jelentenek, míg Drumheller (Alta.) és a Red Deer völgy környékéről havas eső híre hoztak.

## Mr. ALBERT A. GARDINER

Ha ezt az egyszerű angol nevet olvassuk, mi saskatchewanai magyarok, önkéntelenül is a miniszterelnökünkre gondolunk, akinek nevében csak a két első betű változik, J. G. a két A. helyett. A mi miniszterelnökünk, vagy ahogy mi hívjuk őt, a „Premier”, nem egyszer megmutatta már, hogy barátja minden bevándorlónak s így nekünk is, s mindannyian boldogok vagyunk, ha őt láthatjuk s ha alkalmunk van vele beszélgetnünk. Most a sors adott nekünk egy másik Gardinert is, aki, ha nem is miniszter, de a kanadai nemzeti vasutak egyik igazgatója, s aki a közelmúltban báró Perényi Zsigmond kíséretéhez tartozott az ő nyugatkanadai körútján.

Mr. Gardiner, Perényi báróval végigjárta Magyar Kanadát s — mint ő mondotta — ez volt az első útja nyugaton s ez volt az első alkalom, hogy magyarokkal találkozott s megismerkedett népünkkel, megismerte annak kitűnő tulajdonságait, megismerte szeréves kultúráját, multját, szenvedését, fájdamát, majd reményeit és pedig jogos reményeit, régi határainak visszaállítása érdekében.

Amerre járt, akivel beszélt, amit látott, az neki mind újság volt, s nem győzött csodálkozni azon a munkán,

amit az elmúlt három évtized alatt a magyarság ebben az országban végzett. Minél többet látott, minél több emberrel beszélt, minél tovább volt közöttünk, annál nagyobb tisztelője s becsülője lett fajunknak, szívósságunknak, nemzeti erőnyelknek, hazaszerettségnek, s majd, amikor elértünk Stockholmba s ott résztvettünk egy husvéti isztentiszteleten, mikor körül vette őt egy több száz fős álló ünnepi közönség, amikor belekerült az igazi magyar légkörbe, akkor már nem tudta tovább magában rejtetni azokat a lelki érzelmeket, amelyeket már napok óta lassan-lassan gyűjtött, s amikor Dr. Sántha főtisztelendő kérésére szólásra emelkedett, olyan gyönyörű beszédet hallottunk tőle, ami dicséretre vált volna akármelyik hivatalos nagy szónokainknak is. Beszéde alatt sürűn szakította félbe a közönség tap- s a és éljenzése, s majd amikor befejezte azt, olyan tapsot kapott, amelyet keveset hallott még a stockholmi műkedvelő Hall. Szeretném egész beszédét itt közölni, de sajnos, abból csak néhány nagyon kedves, meleg, őszinte részre emlékszem szöszszerint vissza, s csak ezt tudom leírni:

Azzal kezdte beszédét, hogy neki életében két, nagy szerelme volt. Az egyik szerelme, felesége és kedves gyermeke, s ez a szerelme husz évvel ezelőtt kezdődött s tart változatlanul, a másik csak nem régeből kezdett, egész pontosan akkor, amikor báró Perényi Zsigmonddal megismerkedett s szerencsése volt Nyugatra vele beutazni, a vele, s a magyarsággal történt érintkezése, ennek a nemzetnek megismerése, tette őt ennek a nemzetnek szerelmésévé s ez a szerelem is változatlanul fenn fog állani élete végéig. Másik, nagyon kedves részlete volt beszédjének, amikor arról emlékezett meg, hogyan is képzelte el ő a a mi háromszínű zászlónk szímből, mily jelentőséget tulajdonított a piros jégvénél, a zöld sárga színeknek, a zöld sárga színeknek. Beszéde végén ki- jelentette, hogy igaz, színtelen barátunk ká lett, s ezután ott, ahol lehet s ahol csak tud, segíteni fog nekünk, szegény magyaroknak, mert ez a nemzet, s ennek a nemzetnek fia megérdemlik, hogy mindenki felkarolja őket s igazságuk kivívásában segítségükre legyen, de maradjunk meg azoknak, akiknek ő megismert, legyünk vallásosak, tiszteljük a hazánk törvényeit s a szeressük azt a régi hazát is, ahol születtünk.

Beszédét Dr. Sántha főtisztelendő köszönte meg s tolmácsolta magyar nyelven is a hallgatóságunk s felhívására a jelen voltak újra őszinte tapsokkal köszönték meg beszédjét, s elsőn báró Perényi báró sietett gratulálni s megköszönni külön is kedves s igazán szívós névét falkadt kijelentéseit.

Ez történt Stockholmban husvét vasárnapján, de ezzel nem záródott le Mr. Gardiner munkássága velünk, magyarokkal. Járt Lestockon, Punnychyon, Kiplingen, Békéváron, Saskatoonban, Regina, Melvillen, majd Othonban s Winnipegben s az, amit ezeken a helyeken látott, tapasztalt, hallott, nem marad csak majd szép emlék az életében, de hozzájárult ehhez az a három hét, amit együtt töltött báró Perényivel, hazánkunkkal ezzel a kitűnő, értékes emberrel s a vele folytatott beszélgetéssel, a tőle nyert felvilágosítások egészítették ki teljessé az ismeretét rólunk, a látottakkal.

Mr. Gardinerben igaz barátot szerettünk a vele is szaporított azoknak a száma, akik itt, az idegenben megértették a mi nagy keserűségünket, s akik tudnak velünk érezni, s akik segítségünkre tudnak lenni abban a munkában, amely most mindannyiunknak a legszentebb kötelessége. Ő nem mondotta, de én biztos vagyok benne, hogy Mr. Gardiner nem fog egyetlen egy alkalmat sem elmulasztani, hogy hírdesse a mi igazságunkat, s abban az állásban, abban a munkakörben, amit a Nemzeti Vasutaknál betölt, erre lesz is alkalma. Szeretlénk zárunk szilveszterre s boldogan gondolunk arra, néhány napra, amit vele tölthetünk s mindazok a magyar testvéreim, akik beszélhettek, akik egyszer kezet szorítottak vele emlékezni fognak rá soha, káig, nagyon sokáig.

Ha sok ilyen Gardinert tudunk találni, ha minél több ilyen némesen gondolkodó idegennel tudjuk megérintni sorsunkat, ha igyekezzünk magunknak ilyen barátokat beszerezni, a főleg, ha megmaradunk továbbra is az idegenben s igaz-magyaroknak, akkor igazságunk mielőbb kiderül s a külföldiek figyelmét lassan rá tudjuk fordítani arra az igazságtalanságra, amit most ellenségünk olyan nagy igyekezettel takargatnak.

Erre való a Rothermere bizottságok, s ne mulassuk el soha az alkalmat, barátokat beszerezni itt az idegenben s olyan barátot, aki — megértve bennünket — velünk együtt ügyünknek harcosává szegődik.

Önt pedig, Mr. Gardiner, kérjük, hogy most, amikor ismer bennünket, amikor tudja, mit jelent nekünk Trialon, legyen nekünk továbbra is a pártfogónk s támogassa igazsággyűlölcöt ott és akkor, amikor arra időt talál, alkalmat talál. A Mindenható meg fogja áldani Önt ezért a munkájáért s százezrek foglalják majd ismeretlenül nevét mindennapi imájukba odaát szegény Hazánkban.

Dr. J. I.

## SIEBENBÜRGEN

Ahol ma másfélmillió tösgyökeres, mi több széklely eredetű honfitársunk vivja élethalálharcot az oláhok cigánykultúrája ellen; a XII. század óta alázatos kereskedőként és ügyes iparosokként beszüörgött százok a magyar kard és vendégszeretet védelmében több, mint félmilliónyi vagyonos városi céh- néppé cseperedtek. Hogy az oly sok lelkes hazafit kitermelő felvidéki százkokkal ellentétben az erdélyi németajkukak, nehogy nem viszonozták a magyar nép vendégbarátságát, hanem rút hátlátsággal a történelem minden sorsdöntő órájában a Hazá árulóhoz szegődtek — ez most nem tartozik ide.

De igenis idetartozik Map Kellernek a Saskatchewan Wheat Pool hivatalos lapjának „Open Forum” mellékletében, „German after the war” címen megjelent levele, melyben megdöbbenő badarsággal és meglepő földrajzi tájékozatlansággal tárgyalja Középeurópa mai zűrzavarát.

Ha a hosszú okfejtésnek a legcsekélyebb „kisántant-szagát” éreznék, szóra sem volna érdemes az egész — de miután a levélíró német származású kanadai; illő, hogy végre vélet vesünk annak a szomorú állapotának, miszerint a mi sorsunkat rokonszenvező nemzet fiait is, nemcsak kritika nélkül átvégyések, hanem megterjesszék a mi népünk ellen esküdtött nációk gonoszul kieszt propagandáját.

A cikkirő elsősorban is felpanaszolja a német nemzet megaláztatását és gazdasági tönkretételét, melyből, nemcsak azt a szomorú tényt állapítjuk meg, hogy a mi Hazánk földarabolása és kifosztása aránytalanul súlyosabb, kegyetlenebb és soha meg nem bocsátható bűne a békeapostoloknak, — hanem az is elkezeredett szívvel látjuk, hogy a legtöbb kanadai ujság mely évek óta nem lévén hajlandó átvenni a mi ügyünkkel rokonszenvező angol sajtó Magyarországi vonatkozású híreit meg-

## A FÖLD

Irta: KISS MENYHÉRT

A községháza udvarán idegen hullámzó tömeg. Középen, a fénycsoportok árnyékában asztal mellett ültek a bírósági emberek és a választmány, mely arról döntött, hogy ki marad benne s kit hagynak ki a listából. Akit kihagytak a listából, az nem kapott az uradalmi földből. A bíró most Sárgyúró Pétert szólította az asztal elé.

A tömegből kivált egy zömök, napbarátnította negyven év körüli férfi. Mankon segítette magát előre, mert a füllábát tőből elvitte a granát s az a vasláb, a mit ádtek, mindig rossz, felsőbb a testét.

— Maga a Sárgyúró Péter? — kérdi a bíró.

— Igenis.

— Hát maga nem kap földet, mert vadházasságban él.

— Az embernek pirosság öntötte el arcát, mintha hirtelen vörösenyü lámpával rávilágítottak volna.

— Állt szótlanul, majd elfordult, hogy elinduljon a tömeg felé. Két lépés után újból visszatért az asztal elé.

— Bíró ur, mikor elvitte az oroszok ellen, ahol ott hagytam a jobb lábamat, akkor nem mondta, hogy nem kellek, mert vadházas vagyok.

— Sajnálom fiam, itt a törvény hatodik paragrafusa. Én nem tehetek a törvény ellen.

— Észel Sárgyúró Péter földügye befejeztett. Hazámetet be-

nézett a libanyakról elnevezett vendéglőbe. Ott kért egy pohár bort s közben elmondta, hogy ő már kiesett a földből. A libanyak gazdája azt tanácsolta, hogy vegye el az özvegyet a törvények szerint.

— Elvenném, de az ő ura is odaveszett. De úgy kezelik, mint eltűntet. A holtját nyilvánítási eljárás pénzbe és időbe kerül. Pénz nincs, de egy év mulya elvehetném a Marikát, akkor jelentkezhetném a földért, de hol lesz akkor ez a bíróság? Egy évbe telik a holtanyilvánítás...

Azzal el is köszönt. A falu legszélén volt a kis árendás ház, ahol meghúzódtak. Sohasé történt vele, köszönés nélkül lépett be az ajtón.

Az asszony szemrehányón szólt rá: — Vasvillát nyelt tán, hogy szava sínes hozzáink.

— Ót gyerek játszott a kis szobában. A legkisebbik, az volt a kettőjük házasságából, oda tipegett és heghúzta a bajuszát.

— Nem hoztam fiam, édességet, csak keserűséget magamnak.

— Erre az asszony is rávetette nagy, fekete szemét.

— Beszéljen kend, csak nem dobnak ki a lakásból?

— Nem. Most van a földosztás. Nekem nem osztottak. Mert így élünk, szabadon.

kemmel? S ami közös gyermekünkkel, a csepp Péterkével? Inkább maradj csak...

— De a baj nem jár egyedül. Egy hét mulva a jegyző kisbíróra küldött az asszony után, hogy jöjjen a községházára.

— Maga Dudás Pálné, haddözvegy?

— Özvegy nem vagyok, mert csak eltűnt a férjem.

— Azt is úgy kezeljük. Maga együtt él Sárgyúró Péterrel, ugyvan-e? Hát ha külön nem válik tőle, akkor elsején már nem kap se magka, se a két gyereke állami illetményt. Megértette?

Megén. Jegyző ur. De az a szegény félárbu nyomorék ember haldokolt s a gyerekek piszkosak, szennyben fetrengtek, miköz elhalt az édesanyjuk. Akkor a jegyző ur nem küldött egy tányér levest a haladónak, hanem egy szappant, ingecskét, csizmacskát a gyerekeknek a kisbíróval. Hogy megmentsék az életnek. Az állatok nem pusztulnak el oly borzasztóan, ahogy ők asszony nélkül, gonozó nélkül szenvedtek. Ez az Isten az én fájó szivemből kiharancsolt nekem, hogy szánjam meg és segítsem őket, különben a mennyből üdvösségemtől foszt meg s pokolba taszít, mint a gazt. Hát bűntessen, amért jó voltam, irgalmas voltam, vegyék el azt a pár garast, ami egy-két napra elég, amiórt meghalt az én drága jó uram, aki ha élne, dolgozna s tisztességgel tartaná el kis családját. Hát ezért haltál meg büszkeségemmel Dudás Pálom...

— Földet nem kaptam, de kőzet voltam, hogy kapjak, mikor a félárbuam a srápnell elvitte. De harmadában, negyedében még gis kapok, mert az sohase lesz, hogy a báró ur, vagy a tisztartó ur maga menjen ki laktkópánban, cillinderkálappal kapáln. Az őt purdval kora tavasszal kezdünk babrálni a földdel s bármít tegyük bele, annyit megkapunk, hogy ében nem h-

— Ne pöröljön, ne nyeljen. Ez törvény. Ennek így kell lenni. Csak az állatok élnek eskü nélkül. Gondolkozzék huszon-négy óráig.

— Most Marika asszony volt a laszúton. Mit tegyen? Itt hagyja ezt a félárbu, szerencsétlen embert a neveletlen gyermekével, elszegődjék Szegeden mindenesnek, vagy lemondjon arról a havi mákszemnyit járandóságról, hogy az is oda vesszen?

— Hagyd, hogy elpusztuljunk hadd, hogy a fergek megnit rágjanak. Nincs szüksege a világunk az ilyen agról szakadt nyomorékra. Jobb lett volna a Kárpátokban meghalni, mint így nyomorogni...

De az asszony oda hajolt és lágyan megsimogatta a haját. Meg is csókolta a sáppadt, barázdás arcot, melegen, szeretettel.

— Nem hagyak el, édesem, majd, ha meglesz a holtanyilvánítás, akkor elmegyünk a templomba. Mosok, főzök, takarítok és szeretlek benneteket, az őt kisdedet. Ez az asszonyi sorsom.

Sárgyúró füstöltgött magában, de aztán meghiggadt s úgy beszélt, mint egy bölcs férfi:

— Földet nem kaptam, de kőzet voltam, hogy kapjak, mikor a félárbuam a srápnell elvitte. De harmadában, negyedében még gis kapok, mert az sohase lesz, hogy a báró ur, vagy a tisztartó ur maga menjen ki laktkópánban, cillinderkálappal kapáln. Az őt purdval kora tavasszal kezdünk babrálni a földdel s bármít tegyük bele, annyit megkapunk, hogy ében nem h-

— Földet nem kaptam, de kőzet voltam, hogy kapjak, mikor a félárbuam a srápnell elvitte. De harmadában, negyedében még gis kapok, mert az sohase lesz, hogy a báró ur, vagy a tisztartó ur maga menjen ki laktkópánban, cillinderkálappal kapáln. Az őt purdval kora tavasszal kezdünk babrálni a földdel s bármít tegyük bele, annyit megkapunk, hogy ében nem h-

most is — midőn a háborút átlátolag előidőző németekről is kedenc tárgyilagossággal írni — igen tartózkodóan vagy felületes, téves, sőt rosszakaratu információk alapján beszél, s a legújabbban pedig rólfunk állandóan a „Hungarian Machine gun mystery” meséjét fújja, természetesen a híres cseh muzsikusok hangszerezésében.

Annál közelebből, annál fájóbban érint bennünket, ha volt fejtvetésünk részéről — kiknek oldalán, akarunk és érdekeink ellenére bár, de mindig megbecsülettel kitarítottunk — érnek olyannyira ferde megállapítások, hogy kénytelenek vagyunk megcáfolni azokat. Hova is jutnának, ha a sismernők Max Keller állításait, mely szerint Felső- és Délmagyarország a háború előtt „Szlóvakia” és — Uram bocsáss! — Erdély German Ausztria bírtoka volt!

Elérkezett az utolsó pillanat, amikor az öszmagyarságnak össze kell fognia és kieszközölnie a pártatlan igazság napvilágra jutását a magyarfaló vagy téves propaganda ellenében, mert, ha igaz az a szomorú mese, melyet a „Western Producer” legutóbbi számában ismét szédülő fejükhez vágnak, mely szerint a békekélt diktáló győztesek legelőkelőbb diplomatai szemében előbb mint város, majd, mint hárommillió (valójában alig több, mint félmillió!) száz által lakott német-osztrák terület volt Siebenbürgen; a mi Erdélyünk, s mint ilyen dobattott az oláh bocskorok martalékául a németekkel való leszámlálás gyűlölködő percében, — akkor a tudatlanság és rosszakarátún elferdített propaganda áldozatául esett a világ legártatlanabb és legbüszkébb, szorgos, tiszta népe: a székelyek.

Minden magyar, legyen bár a globus bármely eldugott zugában, készüljön fel az igazságért és a saját faja jogos tulajdonának újból elismeréséért megkezdett harcra: legyen minden magyar egy-egy lord Rothermere a maga kis körében s ne késők megcáfolni a kacsalábon forgó, de a közvélemény nagy része által mégis szentesített sok kisántant rágalmat, mely a naiv világ lelkiismeretét egy kis időre megnyugtatta ugyan, de a jelek szerint könnyen, nemcsak a terforan alapuló műbűbe, hanem az európai civilizáció elbalkánizáló dásába, lezüllesztésbe kerülhet.

## HOGYAN VÉGEZTÉK KI EDITH CAVELLT?

Az utóbbi hónapokban aligha volt ennél aktuálisabb bűnper, melynek emlegetésétől egy idő óta visszhangzik az egész világ sajtó abból az alkalmából, hogy az angol filmcenzúra renkiül erélyes hangú intézkedéssel meg tiltotta egy óriási költséggel ki állított és szenzációsnak ígérkező filmjáték előadását Angolszág mozgóképszínházaiiban. Ennek a filmjátékának a főhőse senki más, mint a világháború kitörése után alig pár hónap múlva oly tragikus sorsra jutott hadiápolónő: Miss Edith Cavell, ez a szép és előkelő családból való angol kisasszony, aki felett a német haditörvényszék 1914 év októberében mondotta ki a halálos ítéletet. Hazájában ma már több szobor hirdeti emlékét. Most ki váncsian lesi a világ közvéleménye, hogy a filmjáték létrehozói hogyan fogják tudni kimondolni mégis az angnylonított leány tetteit dicsőítő mozdaráb bemutatótatás?

Mert hát mi is volt a Miss Edith Cavell vétké? A vád szerint harmincnyégtársával együtt, a németek fogásába esett angol és francia katonákat, meg belga fiatalembereket szöktetett ki az akkor német megszállás alatt levő Belgiumból, hogy aztán ezek rögtön az antant-seregek csatlakozzanak. S a szöktetést, — melyet a jó darabig elért sikereket után rendszeressé fejlesztett — előlegelemesen vitte keresztül. A jó családból való Miss ugyanis már a világháború elején felügyelője és vezetője lett a brüsszeli orvosi intézet nagy hadikórházának, melyben mint önkéntes ápolónő, maga is dicséretes munkát fejtett ki a sebészt katonák gyógyítása és gondozása körül. Ezt a pozícióját arra használta fel, hogy az átszökhetendő angol és francia katonákat és újoncokat az intézetben rejtette el addig, míg aztán el-

szakánként sikerült őket a hollandi határhoz eljuttatni. Ebben aztán már szépszámu — és tagadhatatlanul előkelő — társaság segédkezett neki.

### AZ ELŐKELŐ SZÖKTETŐ!

Reginalt de Crois herceg volt a feje ennek az illusztris katona szöktető társaságnak. A nemes herceget a németeknek nem sikerült kézrekeríteniök, de kézre került felesége, társaságában a francia Jean de Belleville grófnőnek és több előkelő belga urnak és urhölgynek. Maga Miss Edith Cavell is hamarosan kérekerült 1914 augusztus hónap 5-én.

Elképzelhetjük, hogy a világháború akkori hatalmas lendületének forró napjaiban a katonai vezetőség mily nagy eréllyel látott hozzá e nagyszabású hadibűnper kinyomozásához. Ezt rövid idő alatt be is fejezték, napfényre derítettek mindent, hiszen egyik vádolt sem igyekezett leplezni tettét s a megtorlás mértékével is körülbelül tisztában voltak a vádlók és vádlotak egyaránt.

Teljes három napig tartott német haditörvényszék vizsgálmatárgyalása. A szép angol Missmártírnak érezte magát. — színté kihívó büszkeséggel és bátor sággal viselkedett a katonai bíróság előtt. Nem is tagadott ő semmit a válog azok közül az épülekes vádak közül, melyeket a szigorú s ilyenféle ügyekben kimélelet aligha ismerő hadbírósa a fejére olvasott. Beismerte valamennyit töredelmesen, sőt mikor már a bizonyítási eljárás is véget ért, a tanuk kihallgatása és a terhelő okmányok felolvasása is befejeződött, gúnyos mosollyal adta elő, hogy azok a katonák, kiknek az elmeinekülését ő segítette, mennyire hálatelt levelekben mondottak neki köszönetet.

## AMIT TETTEM -- CSEPPET SEM BÄNOM!

— Ez a legszebb jutalom, — jegyezte meg, — amely kárpótol minden engem érhető megpróbáltatásért! Amit tettem, cseppet sem bánom!

Miss Edith Cavell hét más vádolt-társával együtt halálra ítélte a haditörvényszék. A kérelhetetlen katonai törvények nem ismerhetnek más megtorlást az általuk elkövetett bűnökkel szemben ...

Az 1914 október 11-én hozott és nagy feltűnést okozott halálos ítélet után nagy befolyások érvényesültek az előkelő elítéltek megkegyelmezése körül. Jeanne de Belleville grófnő érdekében, mint az akkori feljegyzések kiemelik, maga XV. Benedek pápa, valamint a spanyol király és az Egyesült Államok berlini nagykövete vetették latba befolyásukat II. Vilmos császárnál, aki aztán csakugyan meg is kegyelmezett a grófnőnek és többi társainak. Csak Miss Edith Cavell nem kapott kegyelmet. Ámbátor az ő megmentése érdekében is közbenjárt a spanyol követ, főként pedig B. Whitelock, az akkori brüsszeli amerikai követ, de minden legkisebb eredmény nélkül. A belgiumi német főkormányzó: báró von der Loncken azt a választ adta neki, hogy a bátor Missel szemben a legfőbb katonai szempontok megmásíthatatlanul parancsolják a halálbüntetés alkalmazását, — azon többé ezen a földön változtatni nem lehet.

EDITH CAVELL HÖSI HALÁLA

1914 október 12-én, tehát az ítélethozatalt követő nap reggelen ment vége a kivégzés Brüsszelben. Szinte fanatikusnak

fanatikus. A francia nagy forradalom Európát rengető eseményei között bukkanhatunk hasonló epizódokra. Meghalt szinte kacagva, mert szent volt a hit, hogy amit tett, azzal csak hazájának tartozott. A maga személyére hallani sem akart kegyelemkérésről. Pedig a haditörvényszék elnöke megkérdezte tőle a halálos ítélet kihirdetése után, hogy kíván-e a császárhoz kegyelemért folyamodni?

— Nem kérek kegyelmet! — volt a leány megvétel válasza.

Hihába kérlete maga Kirschens, a belga felebbviteli törvényszék jeles ügyvédje, aki védőjéül volt kirendelve a haditörvényszéki tárgyalásra.

Az akkori angol tudósítások páratlanul egyértelműek annak megjóslásában, — a kivégzés megrázó jeleneteiről írva, — hogy lesz idő talán, valamikor a világháború lezajlása után, mikor majd szobrot is emelnek Cavellnek valamelyik angol városka főtérén. És ráírják majd: — meghalt a hazáért!

## MI LEGYEN A ST. LAWRENCE CSATORNÁVAL?

### OTTAWA, ápr. 16.

A ST. LAWRENCE CSATORNA KIÉPÍTÉSENEK TERVEI ISMÉT A PARLAMENT ELE KERÜLTÉK ÉS AMIG A KONZERVATIV PART SZÓ NOKAI A LEHATÁROZOTTABAN ALLAST FOGLALTAK A CSATORNA MINEL HAMARABBI KIÉPÍTÉSE MELLETT, ADDIG A LIBERALIS PART SZÓNOKA, JEAN MILLAR A QU'APPELLE KERULETBOL KIFEJETTE, HOGY EREDETELEG AZZAL TAMASZTOTTAK ALA A CSATORNA KIÉPÍTESI TERVET, HOGY AZ IGY MEGTAKARITOTT ÖSSZEG A SZALLITÁSNAK BUSHLENKENT 12 CENTRE FOG RUGNI Ö AZONRAN ALAPOSAN MEGVIZSGÁLTA A KÉRDÉST ÉS ARRÁ AZ EREDMÉNYRE JUTOTT, HOGY A SZALLITÁSI KÖLTSÉGEKNEK A MEGTAKARITÁS OWEN SOUNDTOL COLLINGWOODIG NEM TESZ KI TÖBBET, 5.8 CENTNEL IGY TEHAT KÉRDÉSES, HOGY A KIÉPÍTÉSI KÖLTSÉGEK ARÁNYBAN LESZNEK-E A MEGTAKARITASSAL.

A PARLAMENT ELHATÁROZTA, HOGY A CSATORNAÉPÍTÉSSEL MEGBIZOTT KÜLÖN BIZOTTSÁG VÉGLEGES DÖNTÉSE ELŐTT A KÉRDÉSSEL BEHATÓAN NEM FOGLALKOZIK.

## Megmentették az életét a karos gyertyatartók

— HISZEN EZ NEM IS EZÜST! — KIÁLTOTT FEL AZ ÁMULÓ ÉKSZERÉSZ —

Páris, április 16.

Ismét egy regény az életből, amely ugy hangzik, mintha valami tuláradó költői fantázia szülötte volna, holott, ahol a valóságban megtörtént, az Páris és pedig ennek a gazdagsságból és szegénységből összekeveredett városnak félig nyomor- félig művésznegyede: a Montparnasse.

A Montparnasse egyik roska-dozó háznak padlászobájában élt évek óta már egy előkelő orosz fiatalember, aki hazájából a bolsevista uralom elől menekült Párisba. A fiatalember, bármindent elkövetett, hogy munkát szerezzen, évek óta munka nélkül áll és életét eleinte jobb-létben, később azonban a legnagyobb nyomorban azoknak az értéktárgyainak eladásából tengette, amelyeket hazuról sikerült magával hoznia. Amig ezek között az értéktárgyak között értékesebb családi ékszerek is voltak, addig jólment a fiatalember sora, de később, mikor már mindenét eladogatta, lassankint egyre nyomorúságosabb és nyomorúságosabb élet köszöntött reá. Néhány nappal ezelőtt, mikor már napok óta nem evett, elhatározta, hogy utolsó családi ereklyéjétől, egy pár ezüst karosgyertyatartótól is megvált. Ettől a drága családi ereklyétől nem akart mindeztideig megválni, mert ez a pár karosgyertyatartó volt minden, ami egykori otthonára, gyermekkorának boldog napjaira emlékeztette. Ezek a gyertyatartók valamikor édesapjának íróasztalán állottak és a fiatalember szívesen éhezett, csak ezt az utolsó emlékét idegen

**Keletkanadában** a legjobb, legbiztosabb és leggyorsabb pénzügyi intézmény.

Pénzügyi ügyekért teljes felelősséget vállalok.

HÁZAK, FARMOK STB., ADÁS-VELETEL INTÉZÉSE VELEM

Bármilyen ügyes-bajos dolgaiban forduljon hozzám:

## LOUIS SZABO

BOX 244 515 SOUTH Main Str. Welland, Ont.

A „CANADIAN NATIONAL RAILWAY EXPRESS” magyar megbízottja.

A jóslás beavált. Már több szobor is van a bátor Missnek. És mire e sorok napvilágra jutnak, már a híressé vált Cavell-film is előadják az angol filmcenzúra minden tilalma ellenére is. És aligha fogja már felújítani a világháború ütötte régi sebhelyeket ...

Nyugatkanadában pedig a hatalmas Sziklás hegységek egyik leghatalmasabb ormát nevezték el a hős angol leányról, aki örömmel nyújtotta át életét, amikor azt hazája követelte tőle.

Ebben a pillanatban történt a csoda. Az aranyműves meglepre tette az egyik gyertyatartót és ekkor izgalomtól remegve szinte rákiáltott a fiatalemberre:

— Hiszen ez nem is ezüst! A fiatalember szintén elkáptad és kétségbeesetten monddta:

— Akkor nem marad más hátra, mint az öngyilkosság.

— Dehogyan az öngyilkosság!

— kiáltotta izgatottan az aranyműves — hiszen ön többszörösen milliomos uram! Ez a két gyertyatartó szintisza urali platnából készült és értéke olyan óriási, hogy azt én nem is tudom megbecsülni, még kevésbbé megfizetni!

Az aranyműves erre a fiatal emberrel elrohant Páris egyik legnagyobb arany- és ezüstnemesítő gyárába, ahol tíz millió frankért rögtön megvásárolták a karos gyertyatartókat, amelyekről a fiatalember még ott a gyárban rögtön másolatot rendelt ezüstből.

Édesapja gyertyatartóknak, melyek életét mentették meg a fiatal orosznak, ezüstből készült másolata most már Páris egyik előkelő negyedének pompásan berendezett villaká-szában áll, ahova a fiatalember a Montparnasse nyomorúságos padlászobájából költözött. És még mondja valaki, hogy napnapság nem történnek csodák.

### JÓ HELYEN JAR

— Ha a foga fájt, ne én hozzam jöjjön. Én szemorvos vagyok.

— De kérem, éppen a szemfogam fájt.

PENGOJET, DOLLARJAT KÜLDJE A „PANNONIA” UTJAN

296½ Main St. WINNIPEG, MAN.

## Izsák Gyula

A CUNARD hajózársaság és a KANADAI NEMZETI VASUTAK képviselője. Bevándorlást engedélyek megszerzése, pénzküldés KÄBELEN és utalványon. JOGI ÉS KERESKEDELMI papírok elkészítése.

## Kipling, Sask.

BOX: 106. TELEFON: 1.

## HADÜZENET a varjúk ellen.

A saskatchewan kormány végzése alapján „A varjúkat és szarkákat ki kell pusztítani Saskatchewanból”. Ezek az állatok rablók és tolvajok, keveset érnek ahhoz, hogy meg legyenek kímélve.

A varjúk és szarkák elpusztítják a kisebb hasznos madarak fészkeit és tojásait és tojásait a dögvézt hoznak a vadmadarakra fészekrakás idején.

A varjúk és szarkák okai annak, hogy éneklő madaraink elfogytak, melyek a káros rovarokat pusztították.

A Department of Railway, Labour and Industries elhatározta, hogy a saskatchewan lakosok között 1500 drb. díjat, egy dollártól kezdve, dollárig terjedő értékben oszt szét a varjúkért, szarkákért és tojásokért. Minden varjú és szarka után 5 szám, a tojásokért 2 számot ad a kormány.

A versenyt szeptember elsején zárják le. Minden szerzeménynek 1928 szeptember 10-ig kell érkeznie.

További információért és nyugtatómért forduljon a Game Branch of

THE DEPARTMENT OF RAILWAYS  
LABOUR AND INDUSTRIES  
REGINA.

HON. GEORGE SPENCE  
Minister

T. M. MOLLOY  
Deputy Minister.

### A BOR KORA

— Pincér, ez a bor nagyon fiatal még.

— Hlász az az épen benne a jó. Még nem volt ideje a gazdánknak, hogy megkeresztelje.

PENGOJET, DOLLARJAT KÜLDJE A „PANNONIA” UTJAN

296½ Main St. WINNIPEG, MAN.

## Új erőt és kedvet ad a petyhüdt testnek

As utolsó harmincöt esztendő alatt, szerző a világon, sok millió férfi és nő győződött meg arról, hogy a Nuga-Tone új erőt, új egészség, új energiát ad. Semmi sem hasonlítható ebben a kitűnő orvossághoz, amit a vér-gazdagabbá tetétel s az idegek s állaglásban a fontos szervek megerősítését illet.

Ha Ön gyenge, fáradt, beteges, ha fájt valamije, ha nagyon lesoványodott, ha elvesztette régi erejét és kedvét, ha állandó székrekedésben, fejfejtésben, fejszagásban, különböző vevég, mál és kiválasztó szerv bántalmakban szenved — tegyen kísérletet ezzel a nagyszerű orvossággal. Biztos, hogy Nuga-Tone minden tekintetben és rövid idő alatt segíteni fog Önön, hogy ellenkező esetben visszakapja a pénését. Ragaszkodjunk a hamisíthatatlan Nuga-Tonehoz — ezt az orvosságot semmi sem pótolhatja.

### Emésztési zavarok

gyomororák, étvágytalanság, terhelt gyomor, sáskák nagy mennyiségű okos emésztés a betegség. X-ray sugárral jól kiutatnia baj gyökereit és die-tilusban éltesse. Hamarabb a THOMAS SANITARIUM 157 H. Mayfair Ave., Winnipeg, Man. gyógyító kurát. Küldje be ezt a hirdetést 10 napalatt, 10% Árkedvesményben részesül!

THE THOMAS SANITARIUM  
175 H. Mayfair Ave., Winnipeg, Man.



Nagyatádinak utódja támadt

SOMOGY ADJA AZ ÚJ FÖLDMIVES-VÉZERT IS

Kistamási, Április... Somogyországban már készülnek, hogy méltóan ünnepeljenek meg egy nevezetes politikai évfordulót.

Ezentul évről-évre más-más vidéken lesz a Nagyatádi serlegünnep...

Egy kistamási 24 holdas kizsardának a fia, ifjabb Magda István...

Magda István keresztlevelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Jól megteremtett, szélesvállú, erős fiatalember. Kellemes baritonja a szűletett szónok orgánuma.

Amint elvégzem az elemi iskolát, — beszéli el ifjabb Magda István — tanítónak akartak adni...

Elkezdem otthon tanulni és Szigetvárra jártam be egy állampénztári főtanácsoshoz...

Megváltottam termetet. Letettem a különböző vizsgát a gimnázium négy alsóosztályának a tantárgyából...

Erős vagyok én szép asszony magába. Sokse hittem, hogy így tudjon járni...

Olyan búsan járs az uccán. Ugy megynék ki egymás mellett...

Van a Bajsa uccán. Éjjel az omnibusz tetén. Kanadába mindenhol elküldjük...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Magda István kérésrelével és a törvénnyel kezében magyarázta fölüljének...

Évben beiratkoztam a pécsi egyetem jogi fakultására és 1925-ben rendezett egyetemi szónoki versenyen az első díjat nyertem.

ELJÖTTEM AZ ÉN FAJTAM MÓZÉSÉHEZ...

— Politikával 1921-ben kezdtem foglalkozni. Még a szerb megszállás idején átszöktem a demarkációs vonalra és feljöttem Budapestre.

— Eljöttem az én fajtám Mózeséhez, legyen jó indulással hozzám!

— Nagyatádi örömmel fogadott és biztatott, hogy folytassam tanulmányaimat. Hangsúlyozta, hogy az ő politikájának egyik alapelve...

— Ezek óta működöm először a falusi nép érdekében földijeim hozzám fordulnak tanácsért...

— 1925-ben jelent meg: Gyalogúton című mel, beszédek és vezércikkek gyűjteménye.

— Tanulmányt írtam az intelligencia és a falvak népének együttműködéséről...

— A gabona értékesítéséről, a kisliparosokról, a falu, jegyző és a közigazgatásról...

— Az Auróra-kör és a kaposvári Berzeinyi-kör rendes tagjának választott. Most jelent meg egy tanulmányom...

— „Az igazi szocializmus alapfogalmainak...” a szigetvári Délvidék című kizsardapárti lapnak pedig a fő szerkesztője vagyok.

„NEMCSAK A HANGOSAK ERŐTNYEZŐK”

A kis Nagyatádnak tehát már egész biográfiája van, mielőtt az országos politika porondjára lépne volna.

— „Ezt az isten adta és csak az általa segített népet akarom szerény tehetőségemmel érdeklődésbe bevinni, fájdalomnak hangot adni és se beire irmagot kérni.”

Ma már mindenki szervezetben él a hozzá hasonlítottakkal. Csak ez a nép áll gondolatlan!

Ne felejtsük el, hogy nemcsak a hangosok, hanem a hallgatók is munkások, szenvedők és a Hazáért dolgozó erőtfényezők!

Lélekgyógyító, munkást erősítő, szaporító eszme és annak a jegyében megvalósított közelet kell! Melyek nélkül nem lehet egész remény az irredentizmusban sem.

Ime, egy-két idézet a kis Nagyatádi szociológiájából!

Erdősokonya Pista bácsi-jának a szerepét Kistamási község Pistája veszi át. A nép csak így szólítja. Somogyországban pedig büszkeséggel várják...

hogy a kis Nagyatádi néhány hónap múlva doktori diplomával a zsebében léphet az országos politika arénájára mert a somogyiaknak nagy céljuk van a kis Nagyatáddal...

FEJÉR MEGYE

— Ötvi fegyházra ítélték Király Jánost, aki az Ercsi melletti Felsőbesenyő községben meggyilkolta ujszülött kisgyermekét.

A feleségét bűnpártolásért héthónapi börtönnel sújtották. Így ítélt a Tábla. Főlebbtek a Kuriahoz.

SOMOGY MEGYE

— Meggyilkolta az öregapját Nagyatád községben Csere Gyula, 19 éves cipészsegéd. Szűllmán György 71 éves nagypapjával összeszóvalozott, a szuhanc és husággal ugy fejbe sújtotta, hogy rövidesen meghalt.

A nagyapagyilkos azzal védekezett mikor letartóztatták, hogy önvédelemből sújtott a 71 éves öregemberre.

HEVES MEGYE

— Hathónapi fegyházat kapott Gulyás András, egri gazda, mert 27 éves elmebeteg fiát tizenhét éves átlánca verve tartotta az istállóban.

Telepítési, Bevándorlási engedélyek. Hajó-jegyek, Pénzküldés.

Telepedjünk harmadtörlesztésre. sikerült kikeresnünk a magyarságnak legmegfelelőbb földeket.

WINDISCHGRAETZ ÉS NÁDASSY SZABADON. BUDAPEST, ÁPRILIS 13. HORTHY MIKLÓS KORMÁNYZÓ KEGYLEMBEN RESZESITETTE A FRANHAMISITÁSI ÜGYBEN ELITÉLT NÁDASSY, VOLT ORSZAGOS FŐKAPITÁNYT ÉS WINDISCHGRATZ HERCEGET.

Mindenki INGYEN kap ÁPRILISBAN 3 WITCH HAZEL 3 darab Toilet szappant darab.

TEÁK:

- IDEGBETEGSÉG elleni \$1.00 ALPOK teája 80c BOLDÓ tea, vese, hólyag, szív-bántalmak szere \$1.20

KENŐCSÖK:

- KIÜTÉSEK ellen 40c GYERMEK KRÉM 50c EGÉSI SEBOK 35c

CSEPEK:

- HOFFMAN cseppek ideg, vér, szédülés, gyomorban ellen 90c IPE és GYOMORCSEPEK 90c



A COLUMBIA UJ LEMEZEI. KIRÁLY ERNŐ 136HC „Nem jött könny a két szeméből”

**MINDENBEN KELL, HOGY ELŐVIGYÁZATOS LEGYEN, DE KÜLÖNÖSEN AKKOR, HA PÉNZÉT AKARJA VALAKIRE BIZNI**  
 azért, nem találhat bizalmasabb céget, mint a  
**SPIRA INTERNATIONAL EXPRESS CO., amely**  
 hihetetlen gyorsasággal utítja át pénzt az őházába BORGONYILEG, amely csak  
**0 centbe kerül.**  
 Nemcsak pénztutalási ügyben, hanem minden másfél bizalommal fordulhat hozzánk, óhazai ügyekkel, adás-vevési stb. Ha pénzt jó kamatozásra akarja elhelyezni forduljon akkor is a THE SPIRA SAVINGS & LOAN CO.-hoz, amely 5% kamatot fizet teljes biztonsággal. Ugyiszintén óhazai levélbélyegeket is rendelhet nálunk. Irjon még ma, levelekre szivesen és azonnal válaszolunk.  
**THE SPIRA INTERNATIONAL EXPRESS CO.**  
 2207 Ontario Street, Cleveland, Ohio. ;  
**HENRY SPIRA, President.**

Hasonlóképpen hálaérzet fog el bennünket dr. Uváry János, mint a Magyar Szövetség elnöke iránt, aki oly jó szívtel igyekezett elhunyt honfitársunkat utolsó útjára egész öltözöt ruhával, alsó és felső ruhával megajándékozni a temetőben is nagyon szép szavakkal elbucustatta.  
 Ugyiszintén köszönet György János és Kató Andrásnak, kik nem sajnálták fáradozásukat és a végtisztesség adása képen és kéréjükkel együtt jelentek meg a temetésen.  
 Tisztelettel:  
 a Regina-i Első Magyar Temetkezési és Közművelődési Egylet vezetősége;  
**VILICSICS JÁNOS, elnök.**

**TUDATNI SZIVESKEDJENEK.**  
**PENGŐJÉT, DOLLÁRJÁT KÜLDJÉ**  
**A „PANNONIA” UTJÁN**  
 296 1/2, Main St. WINNIPEG, MAN.



Perényiek Stockholmban. Báró Perényi Zsigmond, Dr. Sántha Pál plébános, Paiza Ödön, Cselle néni, Lukács Sándor, Dr. Jánossy István és Mr. A. A. Gardiner a Magyar Hall előtt.

**Jól jár, ha**  
 Nehéz székülés, gyomorhaj, Vértisztáltság, szorulás, Rossz, emésztés, Étvágytalanság, Szélzsorulás, fejfájás, Szédülés, puffadás, Rossz szájíz, hátfájás, Belsőjok, szédülés  
 és sok más, a vér és gyomor tisztáltságából eredő bajában  
**Purgaret**  
 "A HÁZIORVOS"  
**Gyógycukorkát**  
 használj. Ez a legjobb vér és gyomor tisztító, gyomor rándéhozó gyógyszer cukorka alakban  
**Férfinék, Nőnek**  
**Öregnek, ifjunak**  
 EGVARANT.  
 Nagy doboz \$1.00, hat nagy doboz öt dollár.  
 Bérmentve küldi a feltalálót:  
**"Vörös Kereszt"**  
**Gyógyszertár**  
 8901 BUCKEYE ROAD C. C. CLEVELAND, OHIO

**NÉGY HALOTTJA VAN A WINNIPEGI TÜZNEK**

SZOMBATON, APRILIS 14-ÉN A DELUTANI ÓRÁKBAN WINNIPEGEN BORZALMAS TÜZKATASZTRÓFA PUSZTÍTOTT, AMELYNEK NÉGY EMBERÉLET ESETT ALDOZATUL ÉS EZENKIVÜL A SZERENCSETLENSÉGBEN SZÁMOSAN MEGSEBESÜLTEK.  
 A TŰZ A PORTAGE AVE. ÉS A SHERBROOK ST. SARKÁN LEVŐ HATALMAS CASA LOMA BLOKKBAN KELETKEZETT ÉS BAR A WINNIPEGI TÜZOLTÓSÁG TELJES SZÁMBAN ÉS KESZENLETBEN KIVONULT ÉS MINDENT ELKÖVETETT A LEHETŐ LEGGYORSABB LOKALIZÁSIÁRA. MUNKÁJA CSAK FELIG JART EREDMÉNYEL, MIUTAN AZ ÖSSZES LAKÓKAT NEM SIKERÜLT MEGMENTENI. A SZERENCSETLENSÉG LEGFOBB OKA AZ VOLT, HOGY AZ EMELETEKRŐL A FÖLDSZINTRE VEZETŐ SZÜKSÉGLETRAKAT JAVÍTÁS CÉLJÁBÓL ÉPÉN NEM HÁNY NAPPAL EZELETT SZEDTEK LE AZ ÉPÜLETRŐL ÉS A KATASZTRÓFA PILLANATÁBAN A LAKÓK NEM TUDTAK AZ EMELETRŐL LEMENEKÜLNI. A TŰZ AZ ÉPÜLET EGYIK TEHERVONÓJÁBAN KELETKEZETT EGY SZEMETESKANNÁBAN ÉS OLY HIRTELEN ELHARAPÓZOTT, HOGY AZ ÉPÜLET EGYIK SZARNYA PILLANATOK ALATT LANGBAN ALLÓTT.  
 A KETTENETES KATASZTRÓFA SZERENCSETLÉN ALDOZATAI IRÁNT AZ EGÉSZ VÁROSBAN ÁLTALANOS RÉSZVÉTE NYILVANUL MEG

**„Oázisok” Ontarióban**  
 Toronto ápr. 16.  
 Egy nagy newyorki érdekltség az az előterjesztéssel fordult az ontariói tartományi kormányhoz, hogy Ontario és az Egyesült Államok közös határának egyes pontjain, nevezetesen Proscotton, Sarnia, Port Stanley és Windsorban, ugynevezett „oázisokat” létesítsen a szomszagos amerikaiak részére, akik a nyári kánikulában a szabad Ontarióra menekülhetnek.  
 A kormány nevében W. H. Price,

**BÍRÓ ELŐTT**  
 A tanyai magyarnak nem a kedvére ítélkezik a bírő. Jelentkeztek hát, hogy felszólalasson.  
 — Tessék, — adja meg az en gedélyt neki az elnök.  
 — Meghalt Mátyás király. — kezd az öreg.  
 — No és! — villan fel a szeme a bírónak.  
 — Hát bizony meghalt szegény Mátyás király.  
 — Folytassa hát! — türelmet lenkedi a bírő, aki már számolja a bírságot, amit a szókimondó magyarra fog kiróni.  
 — Öszt eltemették! — fejezi be óvatosan az öreg.

**BEKEVAR, Sask.**  
 Mrs. Gabriel Szakács és Mrs. Steve Gáll egy heti vendégre voltak Plunketten, ahol Mr. és Mrs. Farkas vendégei voltak a lányuknál.

**Nagy vita Anglia és Kanada viszonyáról**

Ottawa, április 17.  
 Kanadának az angol birodalomhoz való viszonyát a két év előtt megtartott birodalmi konferencia óta ugy az anyaországban, mint a társországokban sajtóban és parlamentben próbálják végrelegesen lefektetni.  
 Rengeteg kérdés merült fel az imperiális konferencia óta, melyek közül talán legfontosabbak azok, melyek Kanadának külpolitikáját és hadi helyzetét érintik. A két legnagyobb politikai párt, a liberálisok és konzervatívok a legtöbb kérdésben homlokegyenest ellenkező álláspontot vallanak. Ebből az ellentétből keletkezett az a vita is, amely a múlt heti parlamenti tanácskozások közepontjában állott.  
 C. H. Canan, konzervatív képviselő hevesen megtagadta a liberális kormányt a Népszövetségben vállalt garanciáik miatt. Ez a támadás pattantotta ki azután azt a vitát, melyeket annak idején még Anglia kötött és amelyekhez Kanada parlamentje hozzájárulását nem adta és ennek ellenére nemzetközi vonatkozásban úgy állították be a kérdést, mintha az Anglia által létesített szerződések mögött egyöntetűen ottállának a társországok is.  
 Mr. King, miniszterelnök kifejtette a kormány álláspontját és ahhoz csatlakozott Mr. McPherson, liberális képviselő is. Ezek szerint az európai szerződéseket Anglia saját nevében kötötte meg, de azoknak kötelező ereje csak akkor terjedhet ki a társországokra, ha ezeknek az országoknak parlamentje a szerződéseket külön is elfogadja. Így például Anglia Franciaországgal együtt hajlandó volt annak idején Németország nyugati határát garantálni, Kanada azonban ezt a garanciát magára nézve kötelezőnek el nem fogadta.  
 Ha esetleg ezekből a szerződések közül kifolyólag Anglia és egyéb országok között háborúra kerülne a sor, Kanada népének teljesen jogában állna, hogy parlamentjén keresztül a karát nyilvánítsa abban az irányban, vajjon támogatni óhajtja-e az anyaország hadviselését vagy pedig nem.

**A házi orvos is a Robin Hood lisztet ajánlja, mert jobb és egészségesebb.**  
**Több kenyér minden zsák lisztből**  
**Robin Hood FLOUR**  
 „PÉNZ VISSZA” Garancia-levél MINDEN zsákban

**FEL AKARTÁK ROBBANTANI AZ OLASZ KIRÁLYT**

VIKTOR EMANUEL, OLASZ KIRÁLYT APRILIS 13-AN POKOLGÉP PEL FELAKARTÁK ROBBANTANI. A ROBBANÁS TIZENNEGY EMBERT MEGÖLT — A KIRÁLY AZONBAN SÉRTETLEN MARADT. EGÉSZ OLASZORSZÁGBAN NAGY A FELHABORODÁS A TETTESEK ELLEN, AKIKNEK KILETÉT EDDIG MEG NEM SIKERÜLT MEG-ALLAPITANI.

**LETHBRIDGE, ALTA.**  
 Lethbridgen rövidesen megalakul a református egyház. Rev. Apostol János a lethbridgei magyarság vallási különbség nélkül kitárt karokkal várja.  
 A rövid farsangon két esküvő volt. Dénes Annuska ment feleségül. Koleszár István vezette oltárhoz szive választottját, egy etnikomi angol lányt. Az esküvő április 8-án volt.  
 Babinez János, hardleivillel bányász kocsis felügyelő, magyarországi tót származású honfitársunk öngyilkosságot követett el buskomorság miatt.  
 A Lethbridgei Egylet 9-én rendezett táncmulatsága nagyon jól sikerült, melyen a lethbridgei magyarság szép számban volt jelen. A zenét Gönczy Lajos, Béres Ferenc szolgáltatták.  
 Lethbridgen a cséplés még mindig folyik. Egyik nap a hó esik, másik nap cséplenek. A szénbányások nem sztrájkolnak, a társaság egy havi gondolkodás! időt adott a munkásoknak, mely május elsőjén jár le. Május elsőjétől heti 2 napot tognak dolgozni.  
**SZARKA JÓZSEF**

**French Line**  
 Egyike a legregibb és legmegbízhatóbb hajótársaságoknak. Állandó szállítási szolgálat Bordeaux, Franciaország és Halifax, Kanada között.  
**HOZASSA KI ROKONAIT ÉS HOZZATARTOZÓIT**  
 elsőrangú hajókon. Kabinjaink tiszták, kényelmesek, két és négy ágygal berendezve, a lehető legkényelmesebb utazást biztosítják.  
 Elsőrangú étel és italok vannak minden étkezéshez felszolgálva.  
 BUDAPESTI IRODÁNK minden felvilágosítást készséggel megad az érdeklődőknek, és segíti a szükséges eljárásokban.  
**Hajójegyeink ára mérsékelték.**  
 NYUGATKANADAI ÜGYNÖKEINK készséggel állnak rendelkezésükre az engedélyek megszerzésében; forduljon bizalommal hozzájuk.  
**NYUGATKANADAI FŐIRODA CIME:**  
 FRENCH LINE, 348 Main Str. VINNIEPEQ, Man  
 PHONE 88969. PHONE 88969.  
**BUDAPESTI IRODÁNK CIME:**  
 FRENCH LINE, BUDAPEST, VIII. BARRÓSS-TÉR 6.

**MEGÁLLÁS NÉLKÜL REPÜLÉS ONTARIO-BÓL CALGARYBA**  
 Calgary, ápr. 17.  
 CALGARY HÍRES HÁBORÚS REPÜLŐJE, FRED MCCALL KAPITÁNY TORONTÓBA ERKEZETT, HOGY GREAT FALLS ONTARIOBÓL MEGÁLLÁS NÉLKÜL VISSZAREPÜLJON CALGARYBA. A TÁVOLSÁG A KÉT VÁROS KÖZÖTT 2500 MÉRFÖLD. A REPÜLŐGÉP ÖT SZEMÉLYRE VAN BERENDEZVE ÉS AZ ERDEKES KI-RANDULÁSON RÉSZT VESZ AZ EGYIK CALGARYI UJSÁG FŐSZERKESZTŐJE, VALAMINT A REPÜLŐGÉPTULAJDONOS.  
 Ha esetleg ezekből a szerződések közül kifolyólag Anglia és egyéb országok között háborúra kerülne a sor, Kanada népének teljesen jogában állna, hogy parlamentjén keresztül a karát nyilvánítsa abban az irányban, vajjon támogatni óhajtja-e az anyaország hadviselését vagy pedig nem.

**FELSZERELT RAKTÁRUNKBAN UJ ÉS HASZNALT PIANOK és HARMONIUMOK KAPHATÓK**  
 ÁRAK 50 DOLLÁRTÓL KEZDŐDNEK. könnyű fizetési feltételek 5 dollár havonta.  
**Phonographok, Trombiták, Rádiók, Gitárok, Hegedűk, Kották**  
**WINNIPEG PIANO CO.**

**REMINGTON**  
  
**HORDOZHATÓ IRÓGÉP**  
 Kapható tíz különböző színben. Modern kivánságnak teljeseleg megfelel.  
 REMINGTON Typewriters Ltd. 210 Notre Dame Ave. Winnipeg.  
 Kötelezettség nélkül kérek részletes felvilágosítást a Remington Portable írógépről és a havi fizetési feltételeiről.  
 Név .....  
 Lakás .....

VASÁRJUNK A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETOINEL ES NE MULASSZUK EL MEGEMLITENI, HOGY A HIRDETÉST A KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN OLVASTUK!

### Keresek olyan tizennégy magyart,

ki képes és hajlandó 1000 dollárt fejenként befektetni 60 akér olaj-terület kiaknázásához. A terület elég nagy tizenkét kút részére. Ezer dollár befektetés pár év alatt könnyen milliómossá teheti Önt. Ha nincs bátorsága, mindig szegény marad. Ha érdekli a dolog írjon az alábbi címre:

J. DEMETER BOX: 84

STRATTON

ONTARIO

### KONZULI KERESTETÉS

A winniepei m. kir. konzulátus fel-szólítja Kulesár Sándor, (Ibrány), Molnár Józsefné, szül. Hajdu Rózi (Nagybakonak), Kiss András, (Leak Sask.), Angyal István, Brandenbury, Saak, Pobjefka Imre, Körmendy István, (Raymond, Alta.) Nagyhájdác, Takács János (Westfold, Man.), Reber Henry, magyar állampolgárokat, hogy pontos címüket saját érdekükben mielőbb közöljék az alulírott konzulátussal.

M. kir. Konzulátus.

625 Royal Bank of Canada Bldg. Corner Main & Williams Streets

### Farkas Albert

Phone 35. PLUNKETT, Sask. KAPHATÓK Ford autók, Tractorok, Traktorok, Gumik, Betrik és Rádiók. Gazdasági szerzők. Holland Binder zsinór. Rumley és Case célpőgépek

BRITISH AMERICAN OLAJ CO. árusítója.

Hajójegyek és pénzküldés.

Ha bármilyen orvosságra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanada egyetlen magyar gyógyszer-tárába.

MASSIG'S DRUGSTORE 1609-11th Ave. REGINA, Sask.

### Magneto Service Station Limited

Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, bateriák stb. nagy választékban. 2047 Broad Str. REGINA, Sask. Magyar tolmács alkalmazva

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen

### Canadian National Express Money Ordert

Pénze biztonágáért tökéletes jótállást vállalunk

Gyártunk és importálunk minden fajta elsőrendű kézimunka olasz harmonikát a legjobbat a világon. 10 év jótállás. Árak legolcsóbbak. Ingyenes oktatás vevőknek. Írjon árjegyzékért

RUATTA SERENELLI & CO. 1014 Blue Island Avenue, Dept. 123, Chicago, Ill.

Dr. O. H. UHLE M. D. belgyógyász és sebész gyermekszülési specialista Iroda: 507 Boyd Bldg. Telefon: 28887 Lakás: 616 Mountain Ave. Telefon: 55993 WINNIPEG, MAN.

## Mi kapható A PANNONIÁNÁL

296 1/2 Main St. Winnipeg.

### GRAMOFON LEMEZEK

### DOHÁNYOK. KÖNYVEK

### PIATNIK-féle játszó KÁRTYA.

Csomagonként postán 75 cent.

### KOTANYI SZEGEDI ÉDES-NEMESPAPRIKA

Ara fontonként, szállítási költséggel \$1.25

### KELETKANADAI IRODA

Gyors és biztos pénzáttalás. — Hajójegyek. — Bevándorlási ügyek. — Jogl. ügyek. — Fordítások és okiratok. — Közegyzői ügyek. — Farmok és házak adásvétele. — Mindennemű biztosítás. — Könyvek, újságok és hangfilmek árusítása. Barmely ügyben forduljon bizalommal e címre: IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU 8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

### HONFITÁRSAIM!

Farm eladás, vétel és bérleti ügyekben mindenkor segítünk és pontos felvilágosítást nyújtunk.

Beutazási engedélyeket a leggyorsabban szerez be. Hajójegyek eladása, Pénzáttalás a leggyorsabb és legbiztonságosabb mód mellett a legolcsóbb.

Meghatalmazások és egyéb okiratok fogalmazása biztosítás a legjobb és legnagyobb társaságoknál. Valamint egyéb ügyes-bajos dolgokban forduljon teljes bizalommal

### SZAKACS GÁBOR IRODÁJÁHOZ

BOX: 85 KIPLING, Sask. Telefon: 22. FOLYDOLJON MEG IRODÁN ALAPOSSÁGÁBAN ES BIZZON MEG ÖGYEI ELINTÉZÉSÉVEL.

## A tsudálótos álom elmondása

— Hát látod mondok milyen bolondot álmodtam.

— Mit azsondi.

— Azt mondok, hogy én fa-lusi bíró vagyok, oszt Göre Gábor a nyemem.

Nevetőt a zinas, hogy a döröka is tekergett belé.

— Biz eb bolond álom követőm alapján, feleli, tögye mög föl segőd az rutliba.

— Jól beszélz mondok, tsak az a fenesség, hogy számot nem álmodtam vele, hanem hozz mostan ekkis szalonnát, mög aztán akazd le a falról a kulatso-mat.

— Azsondi mán készül az konyhán lyavába a röggeli, kár vó na szalonnával elrontani az föl-ségös étvágját.

— Hun is a konyha? mondok

— Azsondi eérül nyillik.

Förantom a tsizmát, a koronát az felemebe, a pélpát a szályamba oszt kisétaók az konyhába.

Hát ott kopposztí mán a szakács az kétfőjü sast.

Mondok ezt ödd mög magad neköm inkább ekkis borlevesz habarints mög utána hájas piritóst.

Avval belépök a zesüst szobába, hát ott vár mán Vekerle, Szilágyi mög a miniszterök, ország esküttjei nagy fő fő méltóságok. Hogy im egészségömr kivánták a zetszakai nyugalmat hát ittam az kulatsból, oszt aztán valamennyit mögkináltam.

Ki is izentem mingyán az szakátsnak, hogy az piritósbul sokat tsináljjon oszt mondok tisztőt tanács előbb harapjunk valamicskét, aztán szögyük elő a zország dógaít, mert az kerék is akkor forog lyól, ha mögkenik az tengőjt.

Hát öttünk, ittunk, aztán, hogy a zinas lesöpörte a morzsát a zasztalról, mondok hát most mán belefoghatunk.

Fölkel erre Vekerle, oszt azsondi fölségös uram sok az adó nyög az magyar.

Mondok, tudom én ezt szögim, dehát mi vóna a segítség? azsondi föjebb köllene emelni talán a szabadót.

— A szabadót mondok hagygyuk, mer ugatás köll a zországba, de a többi adó is minek terheje az magyart, hogy lögyön etzőr mán boldog világ is ezön a szép földkerekségön, elengedöm a zországnak a zadólyát 3-om esztendőre.

Fölugrik erre Wekerle, oszt a szondi nem löhet a fölségös uram.

Lassabban mondok, nem beszélök én bolond módra, mert mire való az bankó tsináló masina? dogozzanak éjjel-nappal, e z az okosság, tsuda, hogy eaddig nem lyutott eszömbe.

A zurak nagy éjjözzést tsaptak, de én intöttem, hogy gyérünk tovább mondok a katona minyisztor beszéjje a maga sorát.

— Hát azsondi fölséges uram a honvédség nadrággya ügön mögviseledött egypár ezör új nadrag köllene, új szíj is bele.

— Hát mondok azt mögenge döm, mer a katona ugy szép, ha honvéd, mög huszár, másféle nem is köll neköm.

— De azsondi alázatosan javallanám, hogy a prosnadrágot szükkére váltssuk, mer a proszín igön elöütközik a háboruba.

Hát mondok ezt hejjeslöm, ezt a tanácsot. Tsak a zelviselt pirosnadrágok erányába ründöl közök, szét köll osztani a tzigányok között, addig pedig amíg a zuly nadragok varródnak, ha za köll eresztelni mindön katonát. Igy parancsolom.

Mögen nagy éjjözzés. — Hajjuk mondok a zország-bíróját.

— Azsondi fölségös uram Patyi Mihálynak az malatza kidütötte Tsegeleknek a kerítését, oszt a kertöt is össze forgatta. A nalatztot maguknak fogták Tsegelek, oszt azsondik, hogy addig vissza nem adik, míg a kárt mög nem térítik Patyiek.

— Hát azok mit mondanak? mondok.

— Azt, hogy ök bizony nem fizetik a kárt a szentnek se mer a malatza a hibás, hát afizessön. Hát ebbe nem tudok én ítéletöt tenni.

— Az van szögám mondok nem is tsudálom, mer a zilyen pör mögtörbálli a zembör eszit. Hát mondok az itt a zigasság, hogy Patyiek mögfizetik a kárt, mert a malatznak nints magáhön való esze, a malatza pedig adögyök a kiráji konyhára pör árába.

Ezt is mögőjönöztek. De im, hogy sok vót a zország ügye baja, egyszer tsak azt haljuk, hogy ránk harangozzák a delet.

— Urak, mondok most mán maragyanak itt ebédre, mög 1 gy pohár borra szivesen látom.

Hát a nagy ebéd estéll tartott, a sok leves a sok tötött káposzta, pampuska háromszor is. Ebéd után rágyujtanék, látom fogytán a dohányom, mondok a zinasnak apríts szögám egy ats kóra valót, látom, hogy vonakodik, de azér tsak behozza a zaranynyelű dohányvágót, hajlik a zágy alá, akkor rözzen mög Szilágyi minisztor, aki a zigasság ügyeket kezeli.

— Fölség, azsondi halkán, mögláti Vekerle.

Magam is mögözöppenök. Igaziz mondok, ő a főfinántz. De mingyán hejre is igazodik a bártországom. Mondok röviden: — Mátul fogva szabad a dohány, igy ründölöm.

Vekerle muknani se mert, tsak peslogott mérgezen.

— Este mikor behozták a zinasok a zarany gyertyatartókat, oszt ott gyujtogatták a száz szál fagygyugyertyát, eszömbe lyut a falu.

Mondok magamba, ha mán király vagyok, möggazdagitom azt a zogy falut akár ében vótam bírāja, hogy most álmodok, akár álomban vótam bírāja, hogy most meg ében vagyok, de möggazdagitom. Entök a kiráji kénstartónak, hogy mondok gyérünk tsak a kütszal.

Kihuzi a nagy arany kutsot a tsizmája szárából, átlépünk vagy 7-t szobán át a kénstös marába, hát ott lög a sok kolbász vagy 100-áz füzérbe, a sok ödalszalonna, sonka is vagy 100-áz.

— Mondok hát a pénzbeli kénstösök? — Itt alul vannak azsondi a zsakokba.

— No mondok, hát tizenkét zsák aranyat még ma elvigyön 12-t katona Lepéndre, oszt mindön lakójának osszanak egy kalappal, a bírónak hárommal.

Avval bele is markolok egy zsákba, hogy nem esött-e bele a zsiszik? Hát abba a szömpillantásba mögöbrettem.

Rögtön futattam a zeskütte kér, oszt tanátsot ütünk, hogy mit lyelönt e za zalom? Mert ez nagy jelentőségű nagy álom o-lyan, mint a zegyiptomi fáralyóé, hát igön elszomorottak. Oszt azsondi Durbíns sógor:

— Bizony sógor halált lyelönt ez ö. m. a. z.

— No mondok nagymérgesen ökör vót kend, ökör is marad, mert okos embör nem hisz a zá-lomba.

PENGÖJÉT, DOLLARJÁT KÖLDJE A „PANNONIA” UTJÁN 296 1/2 Main Str. WINNIPEG, MAN.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

PENGÖJÉT, DOLLARJÁT KÖLDJE A „PANNONIA” UTJÁN 296 1/2 Main Str. WINNIPEG, MAN.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

MAGYAROK! A hus- és téglagyárhoz közel kényelmes, tisztá szobák több ember részére kiadó 343 Talbot Ave. Elmwood.

## EGYLETEK—EGYHÁZAK

ELSŐ WINNIPEGI MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET

Winnipeg egyik legrégibb magyar egylete. Helysége: 242 Manitoba Ave — A belépési díj: \$2.00. Havi díj: 75 cent. Orvosiilag igazolt betegség esetén: rendes tagjainak napi \$1.00 betegsegélyt fizet. Az egylet-helyiség aytva kedden, csütörtökön, szombaton 7 és vasárnap d.u. 2 órától. A tagok szórakozására külföldi társaságok, olvasmán-yok általán rendelkezésre. Tagfelvétel a havigyűlések alkalmával minden hó első vasárnapján. Mindenféle levelezés vagy érdeklődés az egylet címére: 242 Manitoba Ave. Winnipeg, Man. küldendő. Minden szombaton este táncestély. Egyleti orvos: Dr. O. H. UHLE, rendelése: 507 Boyd Bldg. d.u. 4-6. Lakásán rendelés este 7 után. Lak-cím: 616 Mountain Ave. Ph.: 28887

A WINNIPEGI Szent István Király Római Katolikus Betegsegélyző Egylet

Alakult 1907-ben. Saját háza Win-nipeg, Elmwood. 665 Nairn Ave. Az egyesület célja: tagjainak betegsége és haláleseti segítözése, a vallási élet ápolása. — Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünneppal a hely-ség rendelkezésére áll. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Belépődíj \$2.00, havi tagdíj 50 cent. Közgyűlés minden hó 3-ik vasárnapján. — Vidékéről egyelőre csak pártoló tagokat vesz fel. Min-den érdeklődés az egylet elnökéhez címzendő: Kozogovits József 667 Nairn Ave., Elmwood, Winnipeg. Egyleti orvos: Dr. O. H. UHLE 507 Boyd Bldg. Phone: 28 887 Lakás: 616 Mountain Ave. Phone: 55 673

REFORMATUS MAGYAR ISTENTISZTELETET

tartunk minden vasárnap délután 3 órakor a Maple St. Mission Church"-ben (Maple és McDonald sark, a C.P.R. közelében), melyre minden magyar testvé-rünket szeretettel meghív

BALLA ZSIGMOND. ref. lelkész.

KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELETET

tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 10 órakkor a Szent Ferencendi missiósi nő-vérek nagytermében (Jarvis uc-ca 137), melyre minden katholi-kus magyar hívót szeretettel meghív: SOÓS ISTVÁN plébános

PENGÖJÉT, DOLLARJÁT KÖLDJE A „PANNONIA” UTJÁN 296 1/2 Main St. WINNIPEG, MAN.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY és mindenféle kertí vetemény megtermel, akar földet venni.

CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerelni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON

**NEMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta. P. O. BOX: 239. MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**ELŐRE MEGVÁSAROLT HAJÓJEGYEK BEVÁNDORLÓK RÉSZÉRE**

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MÄR MOST! MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTÉNIK.

A Hamburg-Amerikai Hajózársaság itteni és európai ügynökségei minden tekintetben az utazók segítségére lesznek.

A Hamburg Vonal konyhája és kiszolgálása világhírű.

HAMBURG-BÖL HALIFAXIG **115** Harmadozástályu hajójegyára

A Hamburg-Vonal pénzküldése olcsó, gyors és biztos. Forduljon bővebb felvilágosításért a helyi ügynökséghez, vagy a következő címre:

**HAMBURG-AMERICAN LINE** 274 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN. CANADA

A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETOI MEGBIZHATÓ CEKEK ES ÖGYNÖKÖK, KIK KESZSEGEL TAMOGATJAK UJSÁGUNKAT HA TAMOGATÁSSAN VAN RÉSZÜNK A MAGYARSÁG RÉSZÉRÜL.

LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET

Alakult 1901 október 6-án. Az egylet gyűléseit tartja minden hó első utáni vasárnapon délután 3 óráig kezdettel a saját helységében. Tagjainak létszáma 249 tag. Beállási díjak korok szerint vannak megállapítva: 16 évestől 20 éves korig 1 dollár, 20 évestől 25 évesig 2 dollár, 25-től 30-ig 3 dollár, 30-tól 35-ig 4 dollár, 35-től 40-ig 5 dollár, 40-évtől 45-ig 6 dollár, 45-évtől 50-ig 7 dollár. Tagja lehet minden 16 éven túli férfi és nő. Tagsági díj havonta 75 cent. Betegség esetén 1 dollár betegsegély naponta 3 hónapig, 3 hónap után naponta 50 cent segély további 3 hónapig. Ha a tag 6 hónapnál tovább beteg a gyűlés határoza a további segélyezésében. Továbbá hallozási esetén 50 dollár temetkezési költség és tagonként 1 dollár fizet az egylet-tünk. Új tagok orvosi bizonyít-vány alapján minden benden kö-sz gyűlésen van felvéve. Minden egyletet érdeklő levelezés az egyleti jegyző címére küldendő: 1110-7th St. North Lethbridge, Alta. TOTH JANOS jegyző

ELSŐ KANADAI MAGYAR AGOSTAI HITVALLASU EVANGELIKUS EGYHAZ, TORONTO Ont.

Lelekész: Tiszteletes Papp János László, Postal Station „F”, Box 748 Toronto, Ont. Gondnok: Süle József, 592 Richmond St. West. Géntáras: Horváth Mihály, 151 Grange Avenue. Jegyző: Thomay János, Először: Süle Mihály, Presbíterek: Pirigy Bertalan és Kenyeres Sámuel. A további intézkedésig ideigle-nesen Istentiszteletet tartunk minden vasárnap délután 3 órakor a Central Y. M. C. A. nevű egyesület helyiségében (College St. 40, Yonge St. és College St. sarkán). Angol oktatás felnőttek, és vasárnap iskolá gyermekek részére később meghatározandó helyen és időben lesz szintén tartva az ev. egyház lelkes vezetőisével.

A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET.

Alakult: 1927 aug. 1-én. Tagjainak száma: 75 Az egylet gyűléseit, minden hó második vasárnapján tartja Csizmadiá Dénes honfitársunk helységében. Beállási díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosiilag igazolt betegség esetén heti \$4.00 betegsegélyt fizet. Tagfelvétel havi közgyűléseken, minden hó második vasárnapján d. u. 2 óra-akor. A tagok kértnek a gyű-léseken pontosan megjelenni. Három hónapig még felvezünk 50 éven alóli új tagokat. Kéri a vezetőség a Raymond környékén lakó honfitársakat, hogy egyletünkbe belépni szivesked-jenek. Azokat a tagtársakat, akik hátraleírban vannak, kérjük haladéktalanul kifizetni a tag-sági díjakat, mert különben kénytelenek leszünk a létszám-ból törölni őket. Minden az egyletet érdeklő levelezés az egyleti titkár címé-re küldendő: Csabay József, Raymond, Alta. Box: 258.

## Kanadai Magyar Szövetség Canadian Hungarian Association

Alakult 1928 február 1-én.

A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítyre szorulóknak védelmet nyújtani, a meglevő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szerveződését előmozdítani és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.

A Szövetség székhelye: Winnipeg, Man.  
704 Confederation Life Bldg.

Központi titkár:  
**N. ISTVÁNFY MIKLÓS.**

A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ÉRDEKLŐ BÁRMILYEN  
MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÜLDENDŐ.

### Ki tudjuk hozatni barátait és rokonait Kanadába

A bevándorlási rendelkezések megváltoztak, azokra, kik farmon lesnek elhelyezve.  
A legnagyobb hajóink járnak Montrealba, a legnagyobbak az egész világon. Kanada és Európa között 60 év óta van közvetlen összeköttetésünk.  
Irodánk Európa minden fontosabb városában, alkalmazottaink beszélnek anyanyelvén.  
Átutalt pénzt amerikai dollárban fizetünk ki, otthonához legközelebb eső postahivatalok után.  
Bővebb felvilágosítással leveiben vagy személyesen készséggel rendelkezésre áll minden ügyünkünk.

**LUKÁCS SÁNDOR**  
Magyar osztály  
Canada Bldg., SASKATOON, Sask.  
vagy az alant felsorolt  
irodák bármelyike

224 Postage Ave., Winnipeg - Land Bldg., Calgary  
10275-101st St., Edmonton - 55 King St. E. Toronto.  
McCill Building, Montreal.

## RED STAR LINE

### WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE



Számai működő fényképezésnek elküldik filmjeiket hozzánk képet készíteni. Próbálja meg Ön is, meg lesz elégedve. Egész Kanada területéről elvállaljuk és legjobb munkát garantálunk. Nagytit gondosan megcsinálva. — A magyarok fényképezési műltézte. —

### THE STARPHOTO COLLEGE

490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

### FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS JÓHÍRŰ CÉGOKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE:

- UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása.
- AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére.
- HAJÓJEGYEK eladása.
- PENZATUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással.
- ÉLET és TŰZBIZTOSÍTÁS
- FARMVETEL bérlet és eladás közvetítése.
- KÖZJEGYZŐI akiratok kiállítása bármely nyelven.
- MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

## SIMON és OBERHOFFNER

KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA

INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGY IRODAJAHÓZ  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JÁNOS

### 17 17-11th Ave. Regina, Sask.

### BEKEVÁR, Sask.

Husvét második napján táncmulat szagál egybekötött hangversenyt rendezett a bekevári fiatalság az Ifjúsági Hallban a ref. egyház javára.

Az előadás d. u. 8 órakor kezdődött és az olvadás ellenére, mely miatt az utak nagyon rosszak lettek, a terem zsúfolásig megtelt az érdeklődőkkel.

A jelenlevők a Magyar Himnuszot legelőször is fennálva énekeltek el, mely után Szakács Gábor újságot a gyülekezetnek azt a nagyszerű teljesítményt, melyet műkedvelőnk, — még ha képzett művészek lettek volna, is nagy munkát teljesítettek, ugyan az elmúlt márciusi ünnepek óta oly kevés idő volt a tanulásra, hogy miré a szerepek ki lettek írva, alig volt 4—5 nap a tanulásra, és gyakorlatozásra, azonban bátran kiállnak a porondra és tudom, hogy meg lesznek elégedve, és csak azt kérem önököt! — mondotta Szakács Gábor, — hogy a legközelebbi népszínmű előadásra a sok erőből csatlakozzanak minél több hozzánk. A darab megtanulására remélhetőleg több időnk lesz.

Az első számban Szakács Géza Gábor alakított és játszotta el a „Bakfiskaland” című monológot, a leány szerepében nagyon jól érezte magát, majd mint szerelmes legény szavalt a „Földi boszorkánynak” Színházi Letéből ki vett verset. Szavaltatá közben minden vers után négy földi boszorkány, név szerint: Varjai Júlia, Izsák Elvira, Izsák Jolánka és Szakács Gizella lettek szép magyar szöveget. Oldalt, mint állóképek Bekevár egyik legszebb leánya, földi boszorkánya, Gáll Piroska mutatta be az olyan leányt, kit a bálókban nem visznek a nagyratartó fiúk a táncra, melyre Szakács Géza Gábor biztatja a mellőzött leányokat hogy azért a bálból ne maradjanak el, mert a kifizetés meghozza a gyümölcsöt. A magyar muzsikát csekkhez a számokhoz Demcsák István játszotta. Majd „Az orr” című színdarab következett. A szobalány igen természetes szerepét nagyon jól alakította Izsák Elvira, az anya szerepében Varjai Júliaka jól beleléte magát, Demcsák Piroska, Róbert, a vőlegény szerepében meg szokott járatosságával játszott, Szakács Géza Gábor a brazilal ültetvé nyest nagy derűtlenség között alakította.

A közönség a „God Save ...” angol himnusszal zárta be a sikerült előadást. Az előadás után báli következett amelynél reggelig mulattak a fiatalok.

A Szövetség ügyét Bekeváron egy református egyház, mint a baptista egyház szépen felkarolta, a baptista egyház testületileg belépett, a kipling egylet tagjai is nagy számban befizettek, valamint a ref. egyház is testületileg számít belépni.

Szakács Gábor.

## Kish Andor boardingháza

magyarok találkozóhelye  
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos

**FORT WILLIAM, Ont.**  
618 McBain St.

## LINDBERGH 33 óra alatt ért Párisba; mi pedig 24 óra alatt átutaljuk állandó ügyfeleinknek pénzt Európába

a következő díjazás mellett:

\$ 1-től — \$ 20-ig postán	65 c.	\$ 20-tól — \$ 25-ig	75
\$ 26-tól — \$ 50-ig	85 "	\$ 51-től — \$ 70-ig	\$ 1.00
		\$ 71-től — \$ 100-ig	\$ 1.20

és 75 cent

## SÜRGÖNYKÖLTSÉG 100 DOLLÁRON FELÜL 1<sup>o</sup>.

Magyarországba, Ausztriába, Jugoszláviába, Csehszlovákiába, Romániába ..... 1½%

Pengőben, Dinárban, Leiben és Csehszlovákia többet fizetünk ki, mint bármely más bank.

A címzett aláírás nyugtáját mindenkor beszerezzük és azonnal be küldjük.

Küldje be pénzt kanadai vagy más postal MONEY-ORDEREN hozzánk.

Írjon magyarul.  
**KAUFMAN STATE BANK CHICAGO, ILLINOIS.**

### HA BETEG az orvoshoz menjen legelőször A RECEPTELT JÖJJÖN

Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és lelkiismeretesen ki lesz szolgálva.

**KELLY DRUG CO. Ltd**  
1794 Hamilton Str.  
REGINA, Sask.  
Telefon: 4032.  
Írhat magyarul is.

### "TANULJON ANGOLUL" HA BOLDOGULNI AKAR!

Most EGY DOLLAR  
előrevaló beküldése

mellett megrendelheti a legjobb tankönyvnek elismert, híres \$20s „Angol-Magyar TANITÓT” 50 leckével, melyből biztossan, és könnyen megtanulja.

**ISADORE BRAUN**  
okl. tanító és közjegyző  
10210 Adams Ave. CLEVELAND  
Ohio, U. S. A.

### Forduljon teljes bizalommal hozzánk.

Feizserelt farmok eladása a vésés készpénz lefizetésével vagy anélkül.

### Utlevelek Hajójegyek

BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK  
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK

IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkülméretes elintézésről biztosítja.

## H. SCHUMACHER, kir. közjegyző

E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.

1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

## The Colonists' Service Association Limited

Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata

Foglalkozunk: ingyenes munkaközvetítéssel, farmokra, bányákba, vasutara, erdőre, cukorrepamunkára, szőlő, dohány, zöldségtermelésre.

Telepítés: Jól felszerelt farmokat már 300—500 dollár lefizetéssel adunk. Vételre feltérmezzel fizetendő.

Telepítünk Alberta cukorrépa és dohánytermelő vidékén. British Columbia-ban óhazai klímaviszonyok mellett gyümölcs, szőlő, dohány, zöldségterméket évi szerződéssel is.

Leduc vidékén (Alberta) kitűnő busztermő erdőföldön magyar telepet létesítünk CPR földeken. 160 acer csupán 25 dollár lefizetéssel átvehető. Négy évig semmi fizetel való nincs. Árak 6—10 dollár/acre-nyenként. Közel a vasut, elevátor, iskola, ületek, fűrésztelpek. Gyönyörű vidék, gazdag, lakott. Nem homestead.

Pénzküldés az egész világra, bármely pénznemben. Kifizetés levonás nélkül.

Beutazási papírok megszerzésével.  
Közjegyzői, ügyvédi eljárásokkal, hitelesítésekkel. Olcsón, pontosan.

Irodák:  
Calgary, Alberta. Lethbridge, Alberta.  
812. 1. Street East 405. 2nd Avenue South.  
SCHVARTZ JÓZSEF SCHVARTZ HENRY

### KIHOZATÁS. PÉNZKÜLDÉS. HAJÓJEGYEK. FÖLDELADÁS.

## „ATLANTIS“

C. P. R. Meghatalmazott képviselője.

1820-111th Ave. REGINA, Sask.  
Box 348. TELEFON 6042

### AMERIKAI DOLLÁROK

átutalása Magyarország, Románia, Jugoszlávia, Ausztria, Csehszlovákia minden részébe posta és

## Rádió-kabel díj 50 cent külön.

Bármily nagyságu összeg ezen az áron. — Hajójegyek Európából. — Affidavitok beszerzése. — Jöjjen vagy írjon bővebb felvilágosításért.

## MITCHELL GORDON

STEAMSHIP & FOREIGN EXCHANGE AGENT  
630. MAIN STR. W. NIPEG, MAN.

A KANADAI MAGYAR UJSAG előfizetési ára egy évre három dollar, félévre \$1.50, negyedévre nyolcvan cent. Küldje be a pontos összeget, hogy megkíméljen bennünket a felesleges levelezéstől!

---

Dr. F. H. McNULTY M. D. C.M.  
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász

Rendelő 507 McArthur Bldg.  
Lakás 138 Harrow Street.  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon 23. 915. Telefon 43. 909

## HOLLAND AMERICA LINE

### Magyarországból Kanadába

Közvetlen összeköttetés  
ROTTERDAM ÉS HALIFAX  
között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajón. A társaságnak irodái vannak Budapeston, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorló részére a kanadai kormánytól a partra szállási engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkünkől. Levél-jeli érdeklődését küldje e címre:

**HOLLAND-AMERICA LINE**  
673 MAIN ST. REET  
WINNIPEG, Man., Canada.

Amit ígért a septemvir, nemsokára meg is tartá.  
A küldött levél hosszabb volt minden eddiginél.  
„Ks btom stb.

Kátrányon és szirupon végeztem a mult levelemet, kátrányon és szirupon kezdem ezt. Ugy nézz ezental a szemem köze, hogy nem leszek többé septemvir, hanem cukrot főzök, te meg szintén nem fogsz lenni főispán, hanem posztót szövös: Zoltán amint haza jön, rögtön állit az egyikünk számára cukorfabrikát, oda betesz engem, mellé posztógyárat, oda beállit téged, magának meg egy irtóztató nagy kovácműhelyt emel, ott fog készíteni rettenetes mennyiségű ásókat, kaszákat, penecilisokat és gőzmasinákat. Már ezental a magyar embernek ez lesz a hivatala. A sok prókátor, táblabíró, a sok vitézkötéses dalia, a méltóságos rendek, mind tanulnak — ki szóni, ki fonní, ki meg patkósögeket csinálni s a tekintetes karok és rendek csak úgy sodorják a selyemcárnát egyik falutól a másikig; az iskolában a sok szedtevette kölyke porcellánt fog csinálni, meg indigót főzni, otthon maga festi az apja szűrét kékre, zöldre. Iyen világ lesz itt, mihelyt Zoltán megjön.

Amik eddig történtek a fiuval, az még mind tréfa volt. Eddig csak versben volt bolond, most már prózában az. Ugy teleszedte magát Angliában reformokkal, hogyha rajta állana, tetőtől talpig ujba öltöztetne valamennyiünket, még az ökreink szarvait is másformára szabná. Hogy ott milyen boldogság van, milyen gazdag a nemzet, mekkora a hitel, milyen óriási az ipar, mennyi új találmány, mily üzlet, mily gyors emelkedés! (Nem is tudom, hogy minek lakunk mi itt s miért nem megyünk oda?) Azzal ijesztget, hogy jöjjen csak ő haza, majd megmutogatja, hogy lehet ipar és tanulmány által a nemzet gazdagságát tiszteres fokra emelni! Hoho! Ne siess úgy öcsém. Hagyj te nekünk békét a te Angliáddal. Itt ugyan nem igen hanykolódunk a millióikkal s nagyon megnézzük azt, aki pengőben beszél;

— 92 —

hogy máig is emlegiti nagyobbik fiam, „ahogy pofon találtam vágni Zoltán helyett; mindjárt stafétát küldtem a kölyök után, hogy leszálljon rögtön arról a fatömlőről, mert én vasban hozza tom vissza, én felelős vagyok életéért az egész vármegye előtt, ha valahol el talál sülyedni a tengerbe, rólam semmiféle tenger le nem mossa, hogy én öltem el az ellenségei kedvéért!

Persze a levél soha sem jutott el hozzám: nincs a tengeren sem stáció, sem vendégfogadó s én ettől az időtől kezdve két élő hónapig nem hallottam róla hirt. Hol járhat, mi történhetett vele? Nem sülyedt-e el vele a hajó? nem vetette-e ki a szél valami pusztaszigetre, mint Robinsont? hátha eltévedtek a tengeren, elfogyott az eleségük s most a csizmájukat főzik meg, azt eszik s ha az elfogy, akkor majd egymást eszik meg vagy hátha valami tunisi tengeri rabló elfogta s elvitte, eladta valami szerecsen fejedelemnek. Ezt legjobban megérdemeltem volna!

Két hónapig kellett ilyen halálos aggodalmakat kiállanom, ekkor kapok csak tőle levelet Calaisból. Tudja patvar, honnan került oda?

Csak hogy megvan a lánchordta kölyke; bizony már attól tartottam, hogy a magaméi közül keil egyet helyette adnom ha elvész. Jól is leszálltam azután egy leveleiben, azt tudom, hogy nem teszi az ablakába; nem a magyarnak való a tenger, az angol sem menne arra, de nem fér egymástól a szárazföldre, ember hátán ember, mint a fügelevel, mi pedig egyik toronyból nem látjuk a másikat, olyan távan vagyunk, hát mi a lelkét keressünk a víz hátán?

No, de végre Párisból kapok tőle levelet. Itt már, gondoltam, csak észére fog térni; ha mind annak a szépnek és jónak, amin Abellino bátyja keresztül-kasul járt, csak egy tizedét elveszi, az neki épen elég lesz s azzal átesik a korhelyesztendőkön, amiken minden fiatal embernek át kell esni, mentül előbb, anél job. Levelét is azzal a hitellel bontottam fel, hogy bizonyosan pénzért kér, játékház, mulatság sokba kerül abban a drága város-

— 89 —

# Kanadai Magyar Ujsag

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.  
A kiadóhivatal vezetője: MIHALYFI ISTVÁN  
Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

OSHAWA, Ont.  
Timár József honfitársunk neje és két kis fia, Péter és Ernő április 3-án érkeztek Oshawára, Békés m. Endrőd ről.  
Kívánunk nekik sok szerencsét az új hazában.

Keresztúri Sándor neje két kis leányával az elmúlt héten érkezett Kanadába, és Oshawára. Keresztúri Sándorné csak egyik kis leányával jött, mert az idősebbiket elvették az anyjától és himlőbetegség miatt a montreali kórházba szállították, s csak akkor küldik a kis leánykát aggodó szüleihez, ha jobban lesz. Kívánjuk, hogy minél előbb így legyen.  
KARNAY ISTVÁN

MELVILLE, Sask.  
Sáros József, itteni magyar ács munkás munkaközeben leestett egy nyolc láb magasságu építőállványról úgyhogy eszméletlen állapotban szállították be a yorktoni kórházba. Már híre járt, hogy nem tudják az életét megmenteni, de a napokban jobbra fordult az állapota és remény van felgyógyulására.  
SIPOS GYÖRGY

PENGÖJET, DOLLARJAT KÖZLJE  
A „PANNONIA UTJAN”  
296 1/2 Main Str. WINNIPEG, MAN.

Sohasem volt könnyebb

Jégsezkrényhez hozzájutni és élvezni annak kényelmes előnyeit. Válassza az Önnek megfelelő Refrigerátort, 10 napig próbálja ki ingyenes jéggel, azután veje meg olcsó részletfizetésre. 10 hónap alatt kell fizetnie.

Telefonáljon!

**THE ARCTIC ICE & FUEL CO. LTD.**  
430 PORTAGE AVE.  
Opposite Hudson's Bay Co.  
PHONE 42321

WELLAND, Ont.  
A város katolikus magyarságának április 15-én, vasárnap nagy ünnepe volt; ekkor eljették meg az első kapavágásokat a Hellems Ave. és a Park Street sarkán az első keletkanadai magyar templom leendő épületének telkén.  
A szép ünnepségen a magyarság tizen szép számban vett részt, az ünnepi nagymisést Major Dezső, farrelli plébános tartotta, predikációt Mosenyi, buffaloi plébános mondott, szertartás mester Nyiri István, wellandi plébános volt.

**CSALÁDJÁ SZERETNI FOGJA**  
4 X Butter-Nut kenyeret  
TÁPALÓ ES ÉDES.  
Gyártja: **SANITARY BAKERY LIMITED**  
REGINA, Sask.

**Operációmentes gyógyulás Talán EPEKÖ-ben szenved?**

Ha fájdalmi vannak a gyomrában étkezés után, szívszorulás, vagy nehéz lélekzés, köhögés, maró fájdalmi a testben, ne hanyagolja el azokat, mert az epekő betegségnek ilyenek a tulajdonságai és nehezen fellismerhetőek. 90 százaléka az epekőbetegnek csak most ismer fel ezt a nagy bajt, mikor már rohamokat kapnak. Ezért hívjuk fel a figyelmüket az ily rendellenességben szenvedőkre.  
**Marlatt's Treatment**

**Massig's Drug Store**  
1609 Eleventh Ave., REGINA, Sask.  
J. W. MARLATT & CO. LTD. Laboratories, Toronto, Ont.

**Apróhirdetések előre fizetendők**  
Legkisebb hirdetés 50 cent. Hármaszori közlés \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegben a közlendő hirdetéssel.

NYESTE ROZÁLIA unokanővéremet keresem nagyon fontos ügyben. Kérem őt, vagy a róla tudókat közölnék címét JOHN MOLNARRAL POWELL Man. Barrows Int. címre. 13-15

KEREMEM OROSZ ISTVÁN, királyhelmeztől földmet, ki 1926 július 24-én érkezett Quebecbe a Minnedosa hajóval.

**AZ IGAZI SÜRGÖNYI PÉNZKÜLDÉS**  
az, amely az elküldéstől számított 12 óra alatt képes az európai bankozásokot fenntartóink által a pénzt kifizetni ne tévesse össze a rádió-letter küldéssel, amely esetleg egy hétnél is tovább tart, mint a mi rendszerünk.

**KISS EMIL BANKHÁZA**  
FOURTH AVE.—9th STREET NEW YORK CITY  
A Magyar Királyi Postatakarékpénztár képviselője Amerikában és Kanadában.

val. Frenk Nagyt, kivel Nipawan az 5-ik campon dolgozott az erdőn. Kérem a rólu tudókat tudassák velem a címüket. STEVE KELENYI BOX 111 EVESHAM, Sask. 15-7

FELKÉREM PEACE RIVER Country ban lakó honfitársak értesítését. Keressék farmot fele buzatermesztéssel dolgozni, vagy fele termés törlesztésre megvenni. EMIL VIDA 233-3 Ave E. CALGARY, ALTA.

JAKAB MIHALY winniepi honfitársunk 450 Logan Ave-i boardingházát eladta. Ezuton kéri ismerőseit, hogy leveleiket 61 Martha St alá küldjék új címére. 15-17

KEREMEM MILICZKY József és Mátyás unokácsémét, kik állítólag Saskatchewanban tartózkodnak. Kérem őket, vagy róluk tudókat értesítsenek. MORVAY ISTVAN, Alexander Ave 376 Winnipeg, Man. címen. 16-8

HÁZASSÁG CÉLJÁBÓL intelligens komoly 27 éves fiatalember fiatal 18 éves leány ismeretségét keresi, ki személyi igényül. Anyagi helyzet nem fontos, tiszta múlt megkívánatik. Jó és állandó munkám van 6 dollárt keresek naponta. British Columbiában lakom, hol tél soha nincsen. Fényképes levelekre válaszolok. B. L. jelgére a kiadóba. 16-18

KEREMEM TÓTH Gyulát, kinek utolsó címe 1292 Port Colborne, Ont. volt. Kérem őt, vagy róla tudókat közölnék címét. Lövépetri, Szabolcs megyei illetőségű. Louis Bartha, Indian B. School, STOCKHOLM, Sask.

KEREMEM VINCE Mihály testvéremet Benyák József és Hirc Desider sógoromat, kik márciusban Menyén. Nyitra megyei községből jöttek Kanadába. Irjanak THE PAS, Man. BOX: 91 címre. MIKE KORITAR. 17-19

HÁZASSÁG. Egy jobb öbázal iparos 27 éves fiatal ember esuton keres ismeretséget jó erkölcsű szolid leánnyal házasság céljából. Jó jövőt biztosítottok.

Fizetés a szakácsnak havi \$40. Kiszolgáló leányoknak \$20. -20 és teljes ellátás. Jelentkezni lehet P. BABIC McIntash 500. FORT WILLIAM, Ont. 17-19

KERESK szakszámot és két kiszolgáló leányt magyar boardingházba. Fizesés a szakácsnak havi \$40. Kiszolgáló leányoknak \$20. -20 és teljes ellátás. Jelentkezni lehet P. BABIC McIntash 500. FORT WILLIAM, Ont. 17-19

KERESI STEVE MADARASZT édesanyja. Kérek szives értesítést hol tartózkodása felől. Mr. BÄLLINT MADARASZ FENWOOD, Sask. 17-9

**Hat centtel emelkedett a búza**  
A buzaárak az elmúlt héten váratlanul 5%-6% centtel emelkedtek. A hirtelen emelkedés oka elsősorban az amerikai téli vetésekről érkezett kedvezőtlen hír volt, azonkívül nagyban hozzájárult az emelkedéshez az utóbbi napokban megerősödött exportforgalom.  
A vegyes gabonapiacra a len kivételével a többi gabonafélében szintén erős volt a forgalom. A zab ára nem igen változott, az árpa %, a rozs 4%-6% centtel emelkedett.  
A multheti winniepi helybeni záró árak a következők voltak:

<b>BUZA —</b>	No 1 \$1.55% No 2 \$1.50% No 3 \$1.41 No 4 \$1.31% No 5 \$1.19%
<b>ZAB —</b>	No 2 C. W. 68% No 3 C. W. 64%
<b>ARPA —</b>	No 2 C. W. 91% No 3 C. W. 88% No 4 C. W. 87%
<b>LEN —</b>	No 1 N. C. W. \$1.93% No 2 C. W. \$1.89% No 3 C. W. \$1.70%
<b>ROZS —</b>	No 1 C. W. 122% No 2 C. W. 122% No 3 C. W. 119%

**Bevándorlási engedélyek**  
Utlevelek díjmentes beszerzése  
PÉNZKÜLDÉS biztos és gyors elintézése  
Díjmentes felvilágosítás  
Pompás olajfűtéses hajók  
Kitűnő kiszolgálás  
Kitűnő konyha  
Ügynökségek a világ minden részében  
KITÜNDEN MEGSZERVEZETT  
**MAGYAR OSZTÁLY**  
MIND OK ARRA, HOGY TELJES BIZALOMMAL FORDULJON ES EVE FENNALLÓ HATALMAS TARSASAGUNK IRODAJAHOZ  
**CUNARD LINE**  
270 MAIN ST. WINNIPEG

**Bevándorlási engedélyek, Hajójegyek, — Utlevelek, Pénzküldés — Földvétel**  
Mindenféle közjegyzői okiratok  
Ügyében, forduljon a legrégebbi irodához. Ne felejtse el, hogy 32 éves iroda Kanadában  
**KONYHA FERENC, közjegyző**  
BOX 514. YORKTON, Sask.

**Nem csodaszor**  
de mégis bámulatos és biztos hatású háziszor, mert tudományos alapon szerencsés ötlettel megoldott probléma a valódi

**Diana SÓSBORSZESZ**  
Csöppenként bevéve nagyon kellemes belső használatra is!

**Bebizonyított tény:**  
hogy a Diana sóborszeszessel történő bedörzsölés (masszázs) edzi és erősíti a szervezetet, hogy a Diana sóborszesz hatáson fájdalomcsillapító, hűsítő és megnyugtató, hogy cukorra cseppentve, belsőtől is frissíti és élénkíti, hogy szájviz, vagy toroköblítőviz gyanánt használva eredményesen fertőtleníti, hogy kimerültség, bágyadság, lehangoltság esetén feloldja az embert és gyorsabb mozgásba hozza a vérkeringést,  
**Mint első segély**  
egy otthonból sem hiányozhat.

Számtalan hiteles elismerő és köszönőlevél Magyarországról és a külföld minden részéből tanúsítja a valódi

**Diana-Sóborszesz**  
bámulatos és jótékony hatásáról, mely minden gyógyszerárban, vagy Diana kereskedelmi ügynökségeknél kapható.  
1708 Ross St. REGINA, SASK.  
Ára 75 cent és 15 cent postaköltség, vagy 3 üveg díjmentesen szállítva.

ban, illele is, hogy ha egyszer magyar mágnás, tegyen ki magáért, had lássa az a sok puruttya nép, hogy mi sem tökmaggal élünk idehaza. Egy szó sincsen abból. Az én Zoltánom, ahelyett, hogy a hozzá illő klubokba vezetesse magát, megismerkedett nyakrafőre mindenféle ütött-kopott tudós, bikfic komédiás népvel, nyifnyaf postákkal s más efféle csavargókkal, azok között tölti az az idejét, velök estélyezik, nálok vesztegeti talentumát. Összeirt egy csomó kimondhatatlan nevet s azzal akart megvesztegetni, hogy hozzátette mindegyikhez, hogy ez ilyen híres, meg amolyan híres. Jutnék csak én oda közétek akkor tudom, hogy híresebbek lennének. Ezek az emberek egészen kicsavarták Zoltán esztét a helyéből. Még egy színművet is írt, amire Hugo Viktor (csak tudnám, hogy melyik a keresztneve?) azt mondta, hogy tökéletes romantikai iskolai mű. Sőt egyszer annyira vették, hogy egy irkászokból és pénzért siró emberekből (ártsd: színész) álló társaságban többféle nyelven szavalt, miket azok nem ismertek s azok közül egyhengűlag mindnyájan a magyart találták legrészebb "kijétsűnek". Hiszen azt elhiszem, hogy a magyart találták legrészebbnek, de az mégis rettenetes, hogy egy magyar mágnás ivadéka Párisban nyilvános estélyeken több ember előtt kiálljon és hadonázzon mások mulattatására, mint a pesti kávéházakban a tirolise zengerek. Bárcsak meg ne tudnák idehaza, mert engem megessen a szégyen. Haragomban azt akartam neki írni, hogy ha illendően nem viseli magát odakinn, hát nem küldök neki több pénzt, hanem a levele végén megelőzött, mert azt írja, hogy ne fárasszam magamat a pénzküldéssel; mert amit elvitt magával, azzal két eszten deig is beéri. Pih! Magyar mágnáshoz való az ilyen zsugoriskodás? Kivált külföldön, még azt gondolják majd róla, hogy nin csen neki. No, ezeket a leveleket nem szeretném, ha amice Maszlacky megkaphatná, mert ezekkel a világra be lehetne neki bizonyítani, hogy Zoltán nem az apja fia.

Legutóbbi levelében példalózik, hogy ide s tova elhagyja Párist és átmegy Angliába. Szeretném tudni, hogy hán ott mi-féle új csodát talál ki a bosszúságra? mert valami még lesz belőle; Németországban hónaljig esett a tudományba, Genuában nyakig tengerbe, Párisban fülüg a poézisbe, még hátra van Angliában a kátrány és szirup; abból tudom, hogy ki sem fog látszani.  
A legközelebbi gyorszekéren veszed a kérdéses szindarabot, ha komédiások járnak arra, még ei is játszathatód a kárpátalvi színházban. Hogy nem él az öreg János ur, hogy megláthatná!  
Ugyanehez van mellékelve egy csoport költemény is, amiket Zoltán urfi franciából fordított valami Berengártól (talán Beranger?), aki nem lehet valami fain ember, mert azt írja róla Zoltán, hogy be is volt csukva. Ezzel jobb lett volna, ha hallgat.  
Nemsokára várhatod újabb leveletem; addig is maradok stb. Tarnaváry."

**ALLATÁRAK.**

<b>GÖBÖLY:</b>	Good (jó) ---	9.75 ---	10.25
Fair to good ---	8.25 ---	9.00	
Medium (közepes) ---	7.75 ---	8.00	
Common (általán) ---	7.00 ---	7.50	
<b>VAGÓ NÖVEND. MARHA:</b>	Good (jó) ---	9.00 ---	9.50
Fair to good ---	7.00 ---	8.50	
<b>VAGÓ MARHA:</b>	Good (jó) ---	7.75 ---	8.00
Fair to good ---	6.00 ---	7.50	
Medium (közepes) ---	5.00 ---	5.75	
Canners and cutters ---	3.75 ---	4.75	
<b>BIKA:</b>	Good (jó) ---	6.00 ---	6.50
Common (általán) ---	4.75 ---	5.00	
<b>ÖKÖR:</b>	Good (jó) ---	5.50 ---	6.50
Medium (közepes) ---	3.50 ---	4.00	
<b>BORJU:</b>	Good (jó) ---	13.00 ---	14.00
Medium (közepes) ---	9.00 ---	12.00	
Common (általán) ---	4.00 ---	5.00	
<b>DISZNÓ:</b>	Select bacon ---	9.50 ---	9.50
Thick smooths ---	9.00 ---	9.00	
Heavies ---	8.50 ---	8.50	
Extra heavies ---	8.50 ---	8.50	
Shop hogs ---	7.75 ---	8.25	
Lights and feeders ---	7.00 ---	8.25	
Roughs ---	6.00 ---	7.00	
No. 1 (Kora) ---	6.75 ---	6.75	
No. 2 (Kora) ---	6.75 ---	6.75	
<b>BARANY:</b>	Good (jó) ---	11.00 ---	14.00
Common (általán) ---	9.00 ---	10.00	
<b>BIRKA:</b>	Good (jó) ---	6.00 ---	8.00
Common (általán) ---	3.00 ---	5.00	